

# EL DIARIO DE ÁVILA

Sábado, 30 de agosto de 1969

3 pesetas

**Entrega de viviendas a funcionarios subalternos y obreros de la Diputación de Avila** (Página 4)



**VISITA AL HOSPITAL DE CARIDAD DE EL FERROL.**—La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, conversa con una de las enfermas internadas en el Hospital de Caridad de El Ferrol del Caudillo durante su visita a este centro.—(Foto Europa Press).

## MOSCU

**“Pravda” advierte que todo el mundo se vería afectado por una guerra ruso-china**

MOSCU (Crónica de Europa Press). — En un oscuro y sórdido artículo, el diario oficial soviético “Pravda” advierte hoy al mundo que en caso de guerra con la China roja ni un solo continente se vería libre de los efectos de los armamentos de destrucción actualmente en posesión de ambos países.

La agorera afirmación aparece en un editorial en el que se acusa a China de hacer “absurdas reclamaciones territoriales” al Gobierno de Moscú.

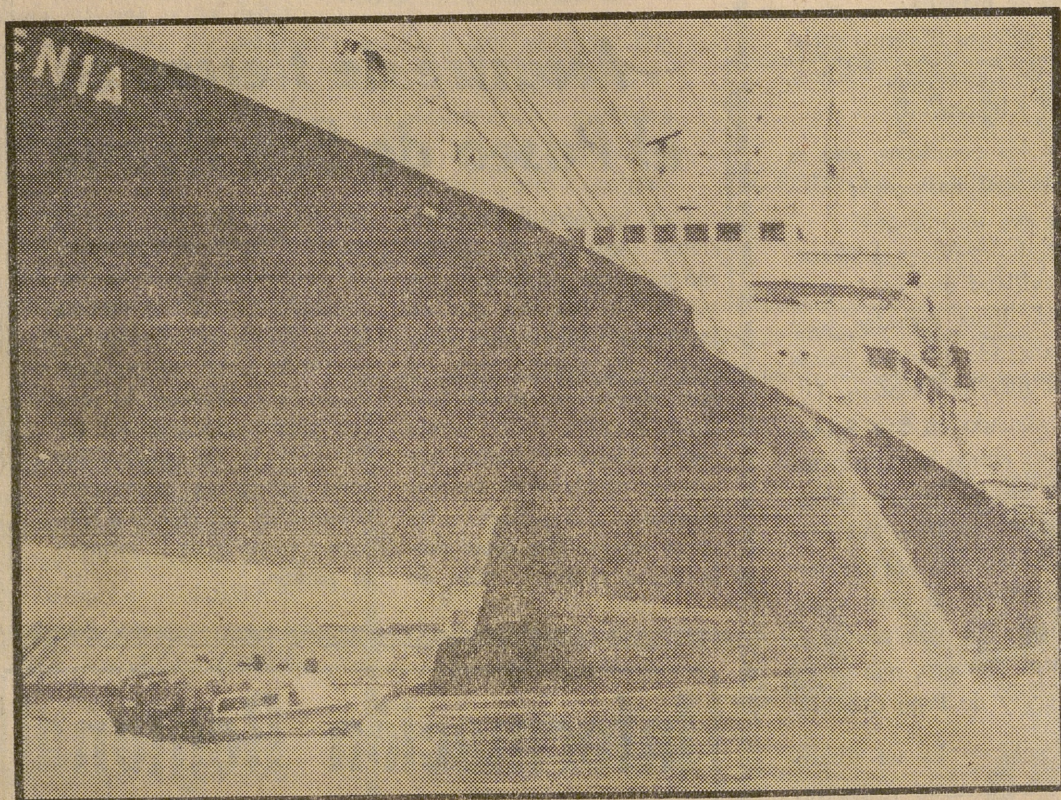
Se mantiene al mismo tiempo un silencio significativo sobre las imperiosas peticiones rusas para que se reanuden las conversaciones sobre el arreglo de las fronteras.

Esas conversaciones, según “Pravda”, fueron rotas hace cinco años y las autoridades chinas nunca han querido reanudarlas.

Los chinos prefieren por el contrario —según el periódico— provocar incidente tras incidente en la frontera con vistas a crear en los setecientos cincuenta millones de chinos una oleada colectiva de histeria bélica.

Los diarios y emisoras chinas hacen continuos llamamientos a la población para prevenirles contra una posible guerra con Rusia, según el mismo periódico ruso.

“Pravda” advierte que “el histerismo de los líderes de Pekín y la atmósfera de locura bélica que están provocando en su población van a complicar sensiblemente la situación internacional”.



**MIENTRAS EL PETROLERO “KENIA”, de 18.000 toneladas, descargaba en el muelle de Saigón, guerrilleros del Vietcong colocaron una carga explosiva atada al ancla. Una lancha rápida se acerca al casco del petrolero, en el que se puede apreciar el tremendo agujero producido por la explosión.**—(Ap-Europa).

## Vila Reyes da su versión del caso Matesa

A punto de cerrar nuestra edición de hoy hemos recibido un extenso despacho de teletipo de la Agencia Cifra. En él se recoge la carta que el señor Vila Reyes, hasta hace poco tiempo uno de los principales administrativos de la Empresa Matesa, dirige a su abogado y en cuyo contexto da su propia versión del asunto que ha causado impresión en toda España.

**WASHINGTON: Un isótopo que puede curar el cáncer**

**A M M A N : Interrogatorio del judío prisionero de las guerrillas palestinas**

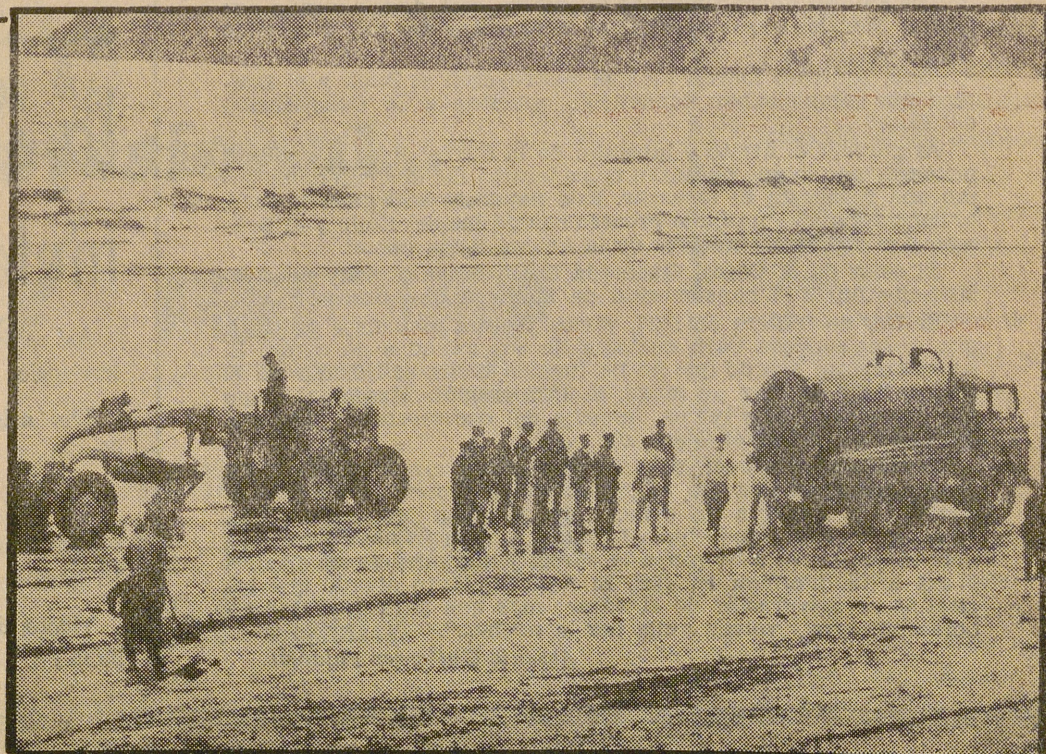
**S Y D N E Y : La patética lucha por la vida de los naufragos del “Noongah”**

(Crónicas en página 8)

## FRANCIA

La  
marca  
negra

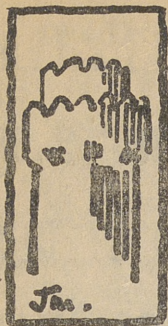
El petróleo ha inundado las costas del departamento del norte de Francia. Los gendarmes y obreros trabajan sin descanso en una limpieza general, aunque saben que ya este año va a ser imposible recuperar a los miles de tranquilos bañistas que han tenido que prescindir de estas costas.—(Upi-Cifra).



## Tricia Nixon abandona el hospital

La hija mayor del presidente de los Estados Unidos, Tricia Nixon, abandonó hoy el hospital Walter Reed, de Washington, después de haber estado internada tres días aquejada por fuertes dolores abdominales.

Ningún parte médico ha confirmado hasta el momento el mal que ha aquejado a Tricia, de veintitrés años, negándose los doctores a diagnosticar el caso.



# MERCADO GRANDE



Tribuna Libre

## Avila es quien necesita de Santa Teresa

Señor Director de EL DIARIO DE AVILA: Quisiera manifestar si es posible desde las columnas de ese prestigioso DIARIO, mi indignación y asombro a la vez de que la gran Santa Teresa, honra y gloria de España, no tenga aún su trono en esa hermosa capital que la vio nacer.

Avila sin Teresa no es nada. La mayor gloria de esta capital castellana es que dio al mundo una de las mujeres más maravillosas que conocieron los siglos.

Su estatua, ¿cuándo y dónde va a estar enclavada? Ya sabemos que nadie es profeta en su tierra. Y que El vino a los suyos y los suyos no le conocieron.

Pero señores abulenses no es Teresa quien necesita de Avila. Sino Avila para su gloria de Teresa.

Con que animo y que ocupe el lugar preferente que con toda honradez le pertenece pronto.

Atenta le saluda desde Barcelona

Maria-Mercedes SAEZ.

## Hablando de los toreros

Este es el comentario que en torno a la novillada de mañana en nuestra Plaza de Toros de Avila se oye por ahí. Los aficionados, que por des-

gracia son menos de los que la plaza necesita, se esfuerzan en hacer ver a los demás que si no se animan, «esto» y esto son las corridas, termina-

rán por acabarse. No hay más remedio que animarse, pues, he aquí la ficha del festejo de mañana:

Reses de los señores Blanco Corri-co Hermanos, de Casatejada, Cáceres, con divisa roja y blanca.

En cuanto a los novilleros, este es su historial hasta el momento:

CURRI DE CAMAS.— Destacado novillero sevillano que en la presente temporada lleva toreadas once novilladas, alcanzando grandes éxitos y cortando los máximos trofeos. Últimamente ha actuado en San Sebastián de los Reyes donde ha dejado un gran recuerdo en las cuatro tardes consecutivas que ha actuado. Sus éxitos son «sonados» entre la afición taurina. Es un novillero de gran valor al que se le augura un gran porvenir. Paisano de Curro Romero, que es su padrino artístico, y de Paco Camino.

JESUS MUÑOZ.— Es un torero salmantino que ha actuado varias veces en la plaza de Vista Alegre de Madrid alcanzando grandes éxitos. Por Levante y Andalucía le conocen como «el fenómeno salmantino». Esta temporada la ha dedicado casi por completo a torear por esas dos regiones.

ANTONIO LUIS.— Como el anterior es salmantino. Es un novillero joven, puesto y con valor. En él tienen puestas sus ilusiones muchos de los ganaderos de esa zona. Según nos han informado: no ha habido vez que haya tomado parte en alguna novillada que no haya cortado orejas. Su toreo es muy parecido al de Juan José. En los medios taurinos se dice que será el sucesor de «El Viti».

## La semana meteorológica

Así se vió la Ciudad desde el Observatorio:

Día más cálido: 24,2 grados el día 28.

Día más frío: 6,2 grados el día 25.

Temperatura media de la semana: 16 grados.

Viento dominante en la semana: NORTE.



## La Cárcel Quemada

III

El suceso de la Cárcel Quemada tuvo gran transcendencia, en aquellos tiempos. El edificio estaba ubicado en lo que hoy es Plaza del Mercado de Abastos, y la calle adyacente recibió el nombre de calle de la Cárcel Quemada.

El líder absolutista y autor del incendio, fue don Gregorio Morales, a quien acompañaron don Fernando Garrido y otros veintitrés simpatizantes y colegas, que fueron llevados presos a Valladolid.

Este periodo constitucionalista terminó en Avila el día treinta de abril de 1823, fecha en la cual fue tomada incruentamente la ciudad por el comandante D. Lorenzo Aguilar al grito de... ¡Viva el Rey Absoluto!... Fue destituido el Ayuntamiento, reponiéndose el que había en 1820 y nombrado Corregidor don Pedro Quiñones. Con este acontecimiento dio comienzo en Avila el Decenio Absolutista.

Es lógico suponer que los autores del incendio de la cárcel, que habían perdido su libertad por liberar a sus correligionarios, después del triunfo de Aguilar estuvieran ya en sus casas a la vez que ocupando puestos importantes en la ciudad.

Pero parece que todos se olvidaron de ellos ya que el día 11 de mayo de 1824, se recibió un memorial del Sr. Segura, Alcalde de la Cárcel de Valladolid, reclamando dos mil cuatrocientos reales de vellón, que debe el Ayuntamiento de Avila, por los presos don Gregorio Morales y otros veinticuatro compañeros, que desde Avila fueron llevados a la cárcel de la Real Chancillería... «en tiempos del Gobierno Revolucionario...».

Y... «en su vista acordó el Consistorio abulense que el susodicho Sr. Segura dirija sus reclamaciones contra los sujetos presos o contra las autoridades que acordaron la traslación, pues esta Corporación en nada intervino...».

Los autores del incendio de la prisión, está documentado que fueron Morales y sus camaradas defensores del Rey Fernando Absoluto.

Pero, ¿quiénes fueron los que destruyeron el Rollo y el Braserero que simbolizaban tendencias opuestas a la Constitución del Doce?

Al parecer el asalto e incendio de la Cárcel Real acaecieron primero; por lo que pudieran considerarse las destrucciones como una respuesta al incendio. Este supuesto se evidencia más, al considerar que no hubo proceso contra los del Rollo y el Braserero y sí contra los autores de la quema de la cárcel.

El solar de la Cárcel Quemada debió pasar por diversas vicisitudes hasta la construcción de la Plaza de Abastos.

El diez de febrero de 1827, varios vecinos abulenses solicitan que se les conceda para custodia de sus ganados de cerda. El Ayuntamiento acordó que no ha lugar a dicha solicitud y en el año de 1834, el diez de mayo, la Corporación Municipal, pagó mil cuarenta y seis reales, importe del desembroce y limpieza del solar de la Cárcel Quemada.

No obstante, después del incendio, debió ser utilizada para presos comunes. Por ello, el día veinte de diciembre de 1821 se convino en vigilar a los gitanos que estaban presos en ella... «pues se ha averiguado que el gitano Andrés Salazar hace tres noches que no va a dormir a la cárcel y que además los gitanos y sus hijos duermen en ella. El Ayuntamiento acordó que los gitanos no deben salir de la cárcel más que para trabajar en obras públicas y volver a ella por la noche...».

Arsenio Gutiérrez Palacios.

## Arrastre de tierras en el Paseo de San Roque

Con ocasión de una reciente tormenta, se vió cómo en lo que se llamaba Paseo de San Roque y que, en la nueva ordenación urbanística de aquella zona irá inevitablemente olvidándose como Paseo, —lo mismo que el Mercado Grande hay que ir olvidándolo como Mercado y como Plaza—, las aguas torrenciales caían desbordadas sobre la calle de

San Roque, con una enorme cantidad de arena, destrozando la pavimentación e impidiendo el paso de vehículos y viandantes. Indudablemente se tiene que ir pensando en disponer lo que fue paseo y lo que por calle se tiene, de manera que todo quede en ordenación urbanística sin miedo a ocasiones como la de la tormenta pasada.

## Información Regional

SEGOVIA: Las obras de la ampliación del abastecimiento de agua a la ciudad

BURGOS: Trabajos arqueológicos en la provincia

VALLADOLID: Se inicia la exportación de huevo en polvo preparado en la ciudad

SEGOVIA.— En sesión ordinaria de la Comisión Municipal Permanente, el alcalde de la ciudad, señor López Miguel, informó a los tenientes de alcalde sobre la visita de inspección que en unión de una comisión municipal, ha realizado a las obras de ampliación del abastecimiento de agua a la ciudad, consistentes en la instalación de una tubería que traiga las aguas desde el río Eresma, en las cercanías de Valsain, hasta los depósitos situados en las afueras de la ciudad, junto a la carretera de San Ildefonso.

En relación, precisamente, con esta obra de la ampliación del abastecimiento de agua, la Comisión permanente acordó el abono a la empresa constructora de la cantidad de tres millones de pesetas con cargo a la disposición de fondos hecha por el Banco de Crédito Local de España a través de la cuenta de tesorería, como primera entrega por cuenta de la total aportación municipal a estas obras.

BURGOS.—Desde hace cuatro años, el catedrático de Historia Medieval de la Universidad de Barcelona, doctor don

Alberto del Castillo Yurrita, viene dedicando a las provincias una especial atención, trasladándose periódicamente a la zona de Palacios, Quintanar y Revenga, donde estudia unos hallazgos que pueden servirle de base para el lanzamiento de una nueva tesis sobre el nacimiento de Castilla. Aprovecha el profesor del Castillo sus vacaciones de verano para realizar estas investigaciones, por encargo del Ministerio de Educación y Ciencia, como consecuencia de unos previos descubrimientos que en la referida zona hiciera el párroco de Palacios, don Julián Manrique, con otros vecinos de la citada localidad.

VALLADOLID.— Por la Aduana de Bilbao, y en el «Juan Ferrer», han sido embarcadas con destino a mercados exteriores las primeras toneladas de huevo en polvo pasteurizado y desecado en unas modernísimas instalaciones de una fábrica vallisoletana.

Con ello se invierten los signos para España que hasta ahora era importadora de productos de huevo en polvo, convirtiéndose en exportadora.

# El fraude ha podido ser importante también por la desgravación fiscal

De un estudio de Carlos Villanueva para "El Europeo", extractamos las siguientes notas sobre el caso "Matesa".

Este nombre quedará ya incluido por derecho propio entre los «affaires» más fabulosos del mundo financiero. En este aspecto no podremos decir que España «es diferente», pues hemos conseguido «la medalla de oro» en el deporte de la alta estafa, ya que se ha debido superar la cifra del célebre timo del portugués que dobló la emisión de billetes de Portugal, con una diferencia, a favor del lusitano, que consiguió la realización de obras importantes (ferrocarriles, carreteras y refinerías, principalmente en Mozambique) y aquí hemos conseguido únicamente la publicidad aprovechada para reducir los comentarios de otros acontecimientos financieros (la devaluación del franco, por ejemplo), o situar en los almacenes de depósito de varias naciones telares «sin lanzadera» que no aceptó la industria española.

● LA NOTA OFICIAL.— La nota dada a la Prensa por el Ministerio de Información y Turismo, sobre la cuestión aclara algunas cosas, como la utilización fraudulenta de los recursos conseguidos y el montante del crédito concedido y no satisfecho por el Banco de Crédito Industrial, deja sin embargo oscuros otros, como la posibilidad de realizar tan gigantesca estafa, así como el montaje de lo cobrado por defraudación fiscal, que incrementa notablemente el importe total del fraude, así como las divisas entregadas por Matesa, que podían justificarse por su volumen unas entregas tan importantes en concepto de crédito.

● SU MONTANTE.— El volumen es de tal importancia, que representa el importe de la recaudación total durante 5 años de los impuestos General sobre la Renta y de la Contribución Rústica, juntos es bastante superior a las restricciones impuestas en el gasto público a raíz de la devaluación de la peseta, y a las pérdidas económicas sufridas por regiones devastadas como las de Valencia, Barcelona o Sevilla.

● MAS ACLARACIONES.— Por ello, sin perjuicio de la actuación de los Tribunales de Justicia contra los diferentes responsables, dentro de las normas penales de nuestro derecho, tanto común como especial (de-

## Y si es falsa la operación de venta resulta ilegal también la percepción por tal concepto

litos monetarios), se hacen precisas aclaraciones que permitan juzgar libremente al «hombre de la calle» que está esperando una explicación, que aun sin justificarla, al menos le aclare tan tremendo fraude que ha protagonizado con Matesa, el Banco de Crédito Industrial.

● MODIFICACION DE ALGUNA NORMATIVA.— Consideramos necesario que se informe al país, cómo ha sido posible realizarse el «fraude» dentro de la legislación vigente, por si existiera dentro de la mis-

ma algún vacío que obligara a una modificación inmediata de la actual normativa. Si la ley (por defecto) no es la causa, se debe dar a conocer cómo «fallaron» los dispositivos encargados de la aplicación de las mismas, ya que todos conocemos los estudios

y garantías que son normas del Instituto de Crédito afectado en su concesión, sirviendo de lógico razonamiento el porcentaje de «fallidos» de los últimos tiempos (incluso los años ya esterificados). Los informes que sobre la Empresa hayan emi-

tido desde la Comisión interministerial, creada para su inicial estudio, hasta los que hayan rendido las comisiones encargadas de dictaminar la concesión de créditos.

● NUESTRO REPRESENTANTE EN EL EXTERIOR.— La actuación, si la hubo, de nuestros representantes diplomáticos (comerciales), ya que es de suponer que una Empresa que exportaba a Estados Unidos por millones de dólares, era motivo suficiente para que se hiciera un estudio del mercado de los países adquirentes, aunque fuera solamente

con vistas a su incremento o prospección para nuevos artículos. Es inexplicable el hecho de que no se haya informado debidamente por nuestros representantes comerciales en el extranjero de estas anomalías, en las que, al parecer (según el comunicado del Gobierno), existe desde la creación de Sociedades interpuestas, hasta el almacenaje de las máquinas que salían del país sin comprador real.

● DESGRAVACION FISCAL.— El conocimiento de las cifras reales que haya percibido Matesa por desgravación fiscal, aumentará notablemente el importe del «negocio» de los administradores de la Sociedad. Efectivamente la desgravación fiscal representa aproximadamente del 12 al 15 por 100 del importe total exportado, que el Ministerio de Hacienda satisface al justificarse la operación. Al ser falsa la operación de venta resulta también ilegal la percepción de estas cantidades. Teniendo en cuenta el volumen «exportado», debe ser importante el fraude por este concepto.

● ENTREGA DE DIVISAS.— Tampoco debemos olvidar el hecho correlativo de las entregas de divisas, que Matesa habrá entregado a los órganos de Gobierno (o al menos debería haberlos hecho) por sus exportaciones y que es preciso conocer para que podamos explicarnos cómo pudo alcanzarse el montante de créditos alcanzados. Es evidente, que si la Empresa entregaba la moneda extranjera correspondiente a los créditos otorgados podría tener cierta disculpa la actuación de los organismos correspondientes. Por ello se hace preciso dar a conocer al público con exactitud los detalles de esta correlación, con el importe total de las divisas cedidas, ya que parece ser, por otra parte, que alguna de las entregas se hacían sacando en dinero (de los créditos concedidos) español su importe, que se transformaba en divisas en los países respectivos, y de cuyos hechos tienen ya, al parecer, conocimiento las autoridades correspondientes.

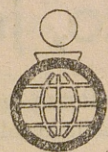
## PISOS

Céntricos, magnífica construcción, elegantes, llave en mano, facilidades.  
Teléfono 21 12 42 de 12 a 2.

# esta es la ventaja de

## AHORROFONDO

su dinero estará seguro, rentable y disponible



Las CAJAS DE AHORROS, siguiendo en su tradicional línea de prestigio y seguridad, ofrecen ahora la más dinámica y rentable forma de inversión: AHORROFONDO (Fondo de Inversión Mobiliaria).

Conseguir la ALTA RENTABILIDAD de AHORROFONDO está encomendada a un experto grupo de profesionales que colocan el importe de sus participaciones en los más productivos valores mobiliarios cotizados en Bolsa

Sus participaciones son notables de manera inmediata, y la Confederación Española de CAJAS de AHORROS que actúa como depositaria, custodia el patrimonio y vigila todas las operaciones que se efectúan con el mismo



profesional...

... que no tiene tiempo de pensar en inversiones, confíalas, súyase a AHORROFONDO y conozca las ventajas de ser "ahorrofondista"

Acérquese a cualquiera de las oficinas de la CAJA GENERAL DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE AVILA, aunque no sea usted cliente

Aprobado por el Instituto de Crédito a Medio y Largo plazo con el n.º 9

# Operación AMA DE CASA

Oferta especial fin de temporada de toda clase de frigoríficos

Aproveche la oportunidad que le brinda **ALJISA** en Vallespín, 7 y dote a su hogar de este imprescindible instrumento

Esta es la ocasión que **ALJISA** brinda a todas las amas de casa abulenses que han distinguido a esta Casa con su atención.

Compruebe los precios increíbles de esta oferta especial y después comprenderá por que

**ALJISA** tiene lo que usted precisa

Establecimiento de electrodomésticos

**ALJISA, Vallespín, 7 AVILA**

## PLAZA DE TOROS DE AVILA

Empresa: M. ROBLEDO

Gerente: CARLOS DUQUE

Mañana, 31 de agosto de 1969

¡¡EXTRAORDINARIA NOVILLADA PICADA!!

**6** Escogidos Novillos-Toros **6**

de la muy acreditada ganadería de MARIBÁÑEZ, de los señores Blanco Corisco, Hermanos, de Casatejada (Cáceres)

ESPADAS:

**Curri de Camas**

de Sevilla

**Jesús Muñoz**

de Salamanca

**Antonio Luis**

de Salamanca

La corrida empezará a las SEIS MENOS CUARTO en punto de la tarde

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES	Sombra	Sol
Barrera.....	150,00	125,00
Contrabarrera.....	125,00	100,00
Tendidos.....	100,00	90,00
Gradas.....	80,00	70,00
Especiales.....	40,00	40,00

Venta de localidades: BAR CERES y BAR LAS ALMENAS

## Fueron entregadas 32 viviendas a funcionarios subalternos y obreros fijos de la Diputación Provincial

Han sido construidas en poco más de seis meses por el Patronato de Viviendas de Funcionarios de la Corporación

A última hora de la mañana ha tenido lugar el acto de bendición y entrega de treinta y dos viviendas, construidas por el Patronato de Viviendas de Funcionarios de la Diputación Provincial en terrenos próximos al Hospital. Las treinta y dos nuevas viviendas, distribuidas

en dos bloques, han sido adjudicadas a funcionarios subalternos y obreros fijos no de plantilla de la Diputación. Se trata de pisos modernos y amplios, dotados de cuantas instalaciones exige la vivienda actual.

El acto estuvo presidido por el presidente de la Diputación, don Jaime Santamaría Bejarano, a quien acompañaban el gerente del Patronato, don Juan Carlos Delgado y los diputados pro-

vinciales don Lorenzo García Iglesias y don Valentín Martín Cermeño, quienes recorrieron detenidamente una de las viviendas.

Ofició en la bendición el reverendo don Marino Jiménez, capellán del Hospital, pronunciando a continuación unas palabras el señor Santamaría Bejarano. Finalmente, el señor Delgado procedió a la entrega de los pisos a los treinta y dos beneficiarios.

## Trida DE SOCIEDAD

### Sufragios

Las Misas que se celebren los días 1, 2 y 3 a las 7.30 de la tarde, en la capilla de la Santa, así como el novenario que comenzará en la parroquia de San Vicente el día 12 a las 8 de la tarde, serán aplicados por el alma de don Julián Herrero Peña, fallecido en Madrid el pasado 3 de agosto.

### Funeral en la Residencia Provincial

Por el eterno descanso del diputado provincial visitador del establecimiento benéfico "Residencia Provincial", don Pedro Hernández Maganto, se ha celebrado esta mañana el funeral anunciado, oficiando el Santo Sacrificio de la Misa el reverendo capellán, don Antonio Garciñuño, y ocupando la presidencia de autoridades el gobernador civil don Alberto Leiva Rey; presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, don Jaime Santa María Bejarano; diputados provinciales don Jesús Grande, don Valentín Martín Cermeño, don Lorenzo García Iglesias; secretario de la Corporación, don Juan Carlos Delgado; interventor, don José Santacana; director del Instituto "Gran Duque de Alba", etc. Al final de la Misa se rezó un responso y todos los asistentes, personalidades y amistades renovaron su pésame a la señora viuda y familia del fallecido diputado provincial.

## Periodistas rusos, turistas en Avila

Visitaron ayer mañana nuestra ciudad once periodistas rusos que están realizando una gira turística por la geografía hispana. Venían acompañados por la señorita María Ivanova Turkiñá, jefe de guías intérpretes de español del Inturist y otro guía español.

Durante su visita a los principales monumentos abulenses, entre ellos el conven-

to de La Santa, fueron acompañados por el intérprete abulense Higinio Otero.

También visitaron el Mercado Permanente de Ganados y el Mercado de Abastos, lugares por los que mostraron especial interés.

Acabada su visita de la que quedaron muy agradecidos continuaron viaje hacia la capital de España.

## Gavilanes

### Los festejos taurinos de las fiestas de septiembre

GAVILANES.—Dos grandes acontecimientos taurinos se celebrarán en la localidad los días 2 y 3 de septiembre, con motivo de las tradicionales fiestas. En el primero de ellos, los novilleros Joselito Torres y Sánchez Coloma lidiarán cuatro reses de la ganadería de don Alberto del Yerro Sánchez Monge y hermanos, de Horcajo Me-

dianero (Salamanca). El día 3, con reses de la misma ganadería del día anterior, actuarán los novilleros Curro Fernández «El Caracol II», y el portugués José Manuel Pinto. Actuará las dos tarde de sobresaliente de espada Francisco Cámara. Las corridas empezarán ambos días a las seis de la tarde.

## Ultima hora deportiva

### Pozo, jugador del Avila

El «caso Pozo» quedó ayer totalmente solucionado al firmar nuevamente el jugador por el Real Avila. Pozo, a quien los aficionados abulenses ya verán

en el partido de mañana frente al Aviacó, ha firmado en blanco, como han hecho este año casi todos los miembros de la plantilla del club.

Otra novedad relacionada con la formación del equipo se refiere al fichaje del extremo izquierdo que faltaba (viene del Carabanchel) y la cesión al Avila del jugador Oliva, conocido ya en nuestra ciudad, con lo que la plantilla ha quedado completa.

## NOTA DEL TIEMPO

### TEMPERATURAS EXTREMAS

#### EN LA PENINSULA:

Máxima: 37 grados en Córdoba.  
Mínima: 9 grados en León, Zamora y Avila.

#### EN AVILA:

Máxima de ayer, 27,7 grados a las 16,30 horas.  
Mínima de hoy, 9,5 grados a las 6 horas.

#### DATOS METEOROLOGICOS DEL OBSERVATORIO DE ARENAS DE SAN PEDRO

Hora: 13.—Lluvia: 0 m. m. Humedad relativa del aire: 38 por 100.—Velocidad del viento: 9 Km./h. Dirección del viento: S. E. Temperatura: Máxima: 34. Mínima: 19.

Para las próximas veinticuatro horas el INDICE DE PELIGROS DE INCENDIOS FORESTALES previsible, es:

Para la Zona Norte: ALTO.  
"Los incendios se inician a menudo por cerillas, brasas vivas, puntas de cigarrillos. Se propagan rápidamente y son de difícil extinción".

Para la Zona Sur: EXTREMO.  
"Los incendios pueden producirse por pequeñas chispas que arden con intensidad, propagan el fuego con gran violencia. Su extinción es extraordinariamente difícil".

## Ultima hora taurina

### Cartel definitivo para el día 14 en Avila

Según nos ha informado esta mañana el gerente de nuestra Plaza de Toros, don Carlos Duque y González Cañas, después de su conversación, ayer, con Eduardo Lozano, el cartel para el día 14 de septiembre, domingo, en el coso de nuestra capital queda decidido con la incorporación de Alfredo Leal que acompañará a Manuel Benítez "El Cordobés" y Sebastián Palomo "Linares".

# SABADO, FIN DE SEMANA

ALMACENES **MARTIN MULAS, S. L.**

Lamichapa, madera noble para decorar  
Material de saneamiento «Roca»

Calle de Cardeñosa, 3

Tlfn. 212131 y 212772

AVILA

**Abulensismo**

## Los Santos Hermanos Mártires, Vicente, Sabina y Cristeta

Mañana se celebra la festividad de los Santos Hermanos Mártires, Vicente, Sabina y Cristeta, célebres en toda la cristiandad desde la paz constantiniana. Dieron su testimonio cristiano en la décima persecución romana, con Diocleciano en Oriente, Maximiano en Roma y Daciano en España. Dice la tradición que los Santos Hermanos eran naturales de Talavera de la Reina (Evora Carpetanorum); que fue apresado San Vicente y sus hermanas le facilitaron salir de la cárcel; que vinieron por lo que se llama todavía Serranía de San Vicente y Real de San Vicente, desde las tierras toledanas a la de Avila... En nuestra ciudad fueron alcanzados por los perseguidores, dándoles muerte cruel de crucifixión con descoyuntamiento y aplastándoles luego las cabezas. Así están representados en el sepulcro de la Basílica, en vidrieras de la Catedral y en el coro, etcétera.

También la tradición nos ha conservado la memoria del judío que quiere profanar los cuerpos de los mártires, al cual se le enrosca una serpiente que sale de la oquedad de una roca, y quien construye, por devoción de converso, en acción de gracias por haberse salvado de la sierpe amenazadora, la primitiva iglesia y primer sepulcro, señalando además el que guarda sus restos mortales la gótica epigrafía.

Se celebra mañana la festividad de estos Mártires Hermanos con solemnes cultos en la Basílica de que son titulares y se declara Día de la Parroquia. Son los Mártires Patronos Principales de la ciudad de Avila, no de la Diócesis, y tienen Oficio propio en la ciudad por tal motivo, rezándose en los pueblos en cambio el Oficio de Dominica. Y antiguamente hacia la estación en la iglesia basílica —"edificio regio"— el Excelentísimo Cabildo Catedral; pero, años pasados, se suspendió la tradición porque asistían pocos fieles a la fiesta de sus Patronos parroquiales...

Este año se han anunciado los cultos con solemne Triduo y Día de la Parroquia, como con propósito de renovación de fervores, siguiendo los cultos en honor de Nuestra Señora de la Soterraña. Y nos alegra poder comentar así. Aunque los Mártires se hallen lejos en el tiempo, están muy cerca de nosotros con su ejemplaridad en el testimonio, con la tradición y los monumentos que la ilustran, así como los testimonios literarios y demás fuentes históricas.

Pedro de ULACA.



## La emperatriz Farah espera otro hijo

### Ha dado ya tres al sha de Persia

"La emperatriz del Irán, Farah Pahlevi, espera el nacimiento de su cuarto hijo para el próximo mes de enero". La noticia ha sido difundida por Radio Teherán, y en el país todos dan por seguro que la emperatriz está en estado de buena esperanza.

Farah, tercera esposa del emperador del trono del "pavo real", ha dado ya tres hijos al sha. Ella, que contrajo matrimonio con Mohamed Reza Pahlevi, después de la casi increíble separación de éste con Soraya, el día veintinueve de diciembre de mil novecientos cincuenta y nueve, o sea, para los iraníes el día veintiocho de azar de mil trescientos treinta y ocho, era una estudiante normal de Arquitectura que se vio elevada al

trono en la incesante búsqueda del emperador por tener hijos varones.

A Farah, Reza Pahlevi le propuso matrimonio a los ocho días de conocerla. Su petición fue así: "¿Quiere ser usted la que asegure la sucesión de la dinastía?" Su futura esposa le fue presentada por su hija Shanaz, resultado de su primer matrimonio con la hermana del rey Faruk. Ella y Farah eran compañeras de estudios en París y Shanaz vio en la joven deportista estudiante la esposa ideal para su padre y, sobre todo, la muchacha fuerte que le podría dar los hijos que sus dos esposas anteriores habían sido incapaces de darle.

A los diez meses de matrimonio, la joven Farah Diba daba a luz un heredero: el príncipe Reza. Era el primer hijo varón de un hombre que se vio obligado a sacrificar el amor por la dinastía. El primogénito tiene ahora ocho años y están a punto de llevarlo a un colegio suizo para que estudie durante diez años y prepararse para poder un día sentarse en el trono del "pavo real". Su madre, ahora emperatriz del Irán, intentó oponerse, pero las leyes del Estado, al igual que un día obligaron al sha a repudiar a sus esposas, le obligan ahora a separarse de su hijo durante un enormemente largo periodo de tiempo.

Después nació la princesa Farahnaz, la hija predilecta, que cuenta ahora seis años. Ellos preferían otro niño, porque éste aseguraba la suce-

sión de forma casi definitiva, pero ésta llegó con el nacimiento del principito Ali Reza, el benjamín, que cuenta tres años de edad y que ratifica plenamente la posición de Farah como emperatriz del Irán para siempre.

Sin embargo, de pronto surge la noticia. Farah espera su cuarto hijo. ¿Será otro varón? Ella es joven aún, tiene treinta años, y es posible que sea madre más veces. La alegría en el país, después de tantas desilusiones, es grande. En principio se ha anunciado que la emperatriz no podrá asistir en las próximas semanas a ceremonias o actos públicos prolongados y fatigosos.

Farah Pahlevi está en estado de buena esperanza. Hay en puertas la ratificación de la sucesión del trono más antiguo del mundo.

Sibely VALLE.

# Urtain, rey del ring, es "Rey de la selva" en su debut cinematográfico

Página 7

SUPLEMENTO de

**EL DIARIO  
DE AVILA**

## El «divertido» fin de semana del ama de casa:

¿Disfruta usted, señora, de su "fin de semana", estos tradicionales dos días de libertad cuando la familia entera puede estar junta haciendo exactamente lo que le apetece?

Una reciente encuesta llevada a cabo por un

grupo ocupado en estudios sociológicos ha revelado que —sobre todo en lo que se refiere al ama de casa— el fin de semana no es, en absoluto, un tiempo de descanso...

"Hay gran número de amas de casa que están contentas cuando se aca-

ba el fin de semana", dice el investigador inglés Tony Wilson.

Sorprendida, y algo desconfiada en los resultados de la encuesta, llamé a seis amigas —todas ellas esposas y madres— y les pregunté lo siguiente: ¿Qué clase de fin de

semana tienes tú normalmente?

Las reacciones variaban entre "Diabólico", hasta "Una pesadilla" y "En los fines de semana trabajo más que durante todos los demás días de la semana puestos juntos".

# Hacer las compras el sábado, la comida el domingo, y preparar la obligada salida al campo

## La mayoría de las esposas trabajan el doble durante el fin de semana

Por  
Ilona THIES

### UN DOLOR DE CABEZA

¿Quizás mis amigas son una excepción? ¿Hay una evidencia médica o psicológica de que las amas de casa no disfrutan de los fines de semana?

"Existe una "enfermedad" muy conocida que, sin embargo, no figura en ningún libro médico. Se llama "melancolía del fin de semana", nos contesta un psiquiatra.

"Por lo general, empieza los viernes por la noche y termina el lunes por la mañana. Y, durante este tiempo, las mujeres toman más tranquilizantes que durante el resto de la semana".

"El principal síntoma es un sentido de intensa desilusión, acompañado de irritabilidad, tensión, y, posiblemente, dolor de cabeza".

Pero, ¿por qué las mujeres lo pasan tan malos sábados y domingos?

### GRAN DESAYUNO

"Para la mayoría de las mujeres, el fin de semana es el tiempo en que más trabajan", afirma el mismo psiquiatra. "No existe rutina alguna debido a las demandas de la familia. Para la esposa y madre, estos días significan un auténtico caos".

La encuesta de la que hemos hablado antes también nos demuestra exactamente qué desastroso es el fin de semana para el ama de casa.

Según Tony Wilson, un fin de semana medio es como éste:

El marido se despierta el sábado por la mañana sabiendo que tiene dos días enteros para hacer lo que le apetezca.

Se levanta algo más tarde que lo normal pensando ya en el desayuno que su mujer le ha preparado. Será más copioso que de costumbre, ya que, por ser sábado, tendrá tiempo para comerlo todo, con más tranquilidad.

### ESTORBOS

Si no tiene un desayuno tarde, quiere uno temprano para que pueda ir a pescar. Y, sea como sea, el día del ama de casa ha empezado mal. La rutina está deshecha; el fin de semana va a ser un desastre.

También están los niños. Uno tiene que salir temprano, equipado con termos y "sandwiches" para un encuentro de fútbol fuera de la ciudad junto con el equipo deportivo de su escuela.

El niño, o los niños que quedan, se entretienen luchando, gritando, estorbando en cada momento cuando la dueña de la casa trata de seguir con su trabajo.

A media mañana, la pobre mujer está casi deseando la paz y tranquilidad del lunes (¡incluso

un montón de ropa sucia es mejor que todo este ajetreo!).

### DE EXCURSION

Probablemente, su marido le invita a salir el sábado por la noche. Encantada. Pero lo que pasa es que mientras él está descansado y lleno de energía, ya que no dio "ni golpe" en todo el día, ella está rendida y no desea más que acostarse temprano. Además, está hecha una facha y tardará horas en arreglarse, lo que, en cambio, le fastidia a él, que dice que ella nunca está lista a la hora prevista...

El hecho de tener que darse prisa para acostar a los niños antes de que llegue la vecina que los cuidará mientras los dos salen, no ayuda tampoco, y cuando, por fin, pueden marcharse, lo más probable es que a ella apenas le queden ganas para ir al bar de la esquina.

El domingo es peor aún. Si llueve, toda la familia está estorbando mientras el ama de casa prepara la comida —esta ceremonia gastronómica que significa una pesadilla para la mayoría de las mujeres...

Si el tiempo es bueno, sin duda alguna, uno de los hijos o el marido tendrán la "gloriosa" idea de marcharse al campo de excursión. Claro está, no hace falta decir que será el ama de casa quien prepare la tortilla, los bocadillos, quien piense en el abrelatas, cuchillos, y las mil y una cosas sin las que nadie parece poder sobrevivir una vez fuera de casa.

### NO TENGO TIEMPO

Al volver a casa, se encontrará con media docena de platos y cubiertos sucios que dejó en el fregadero antes de marcharse. Tendrá que acostar a los niños, mientras se siente como si hubiera estado todo el tiempo dando vueltas en un friega-platos.

Un triste cuadro pero un cuadro justo, si se puede creer en los resultados de la encuesta. Y debemos de creerlos, porque hemos sido nosotras quienes hemos proporcionado los datos.

Así que, ¿cuál es la solución para el problema de la "melancolía del fin de semana"?

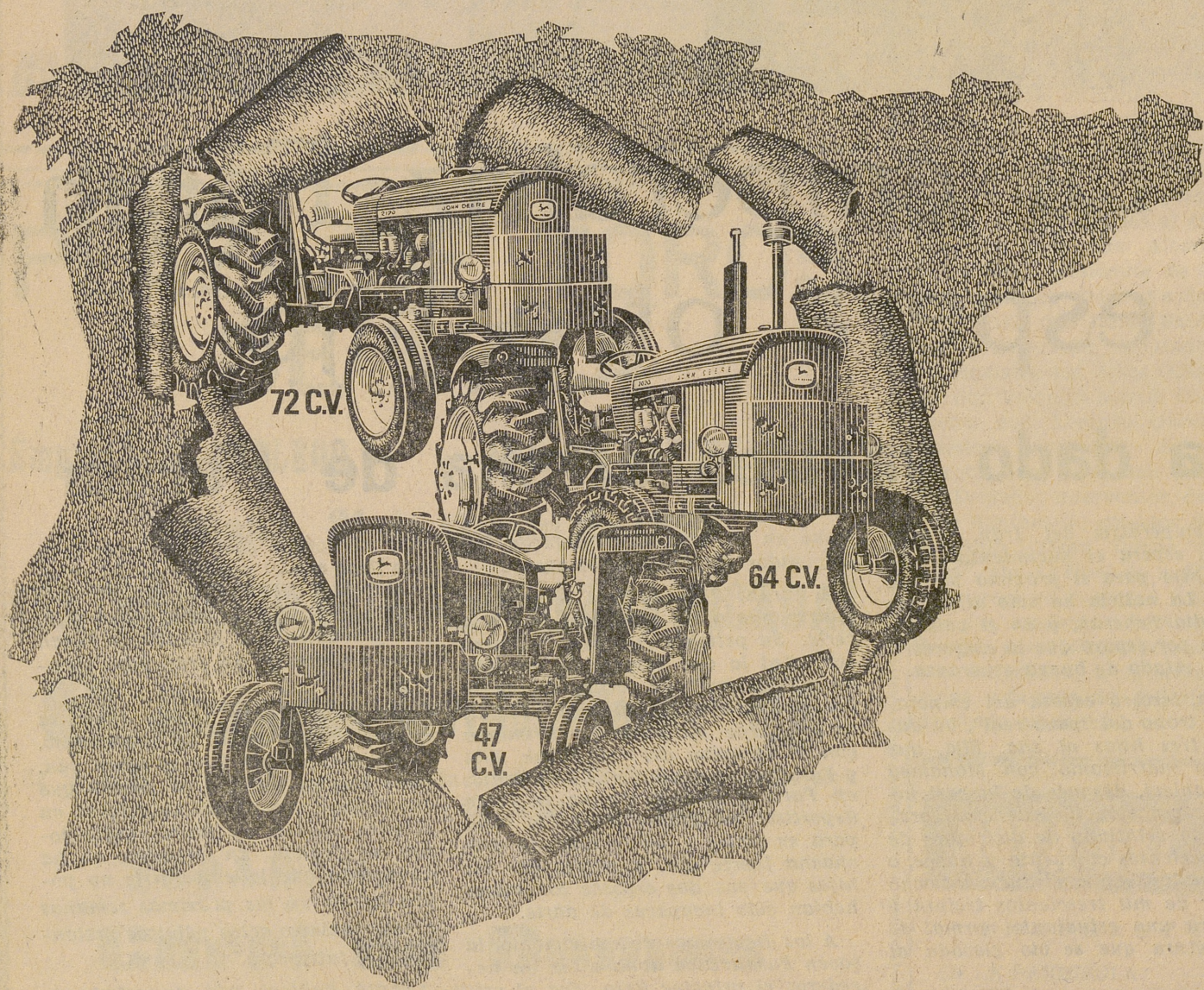
Nadie parece saberlo. Tony Wilson dice que aún no se ha estudiado bastante el problema para encontrarla, pero mi propia filosofía consiste en estar tan ocupada durante el fin de semana que no tengo ni tiempo para pensar si lo estoy disfrutando o no...

EUROPA PRESS-FEATURES INTERNATIONAL.

**TRACTORES PRO ESPAÑA**



# ¡NUEVOS Y ¡PODEROSOS!



Concesionario John Deere en Avila:

**HERMANOS JIMENEZ. Plza. José Antonio, 4. Telf. 94. AREVALO.**

## Urtain, rey del ring y "Rey de la selva"

# El campeón del cuadrilátero es dirigido por el campeón del cine

- SUMMERS: "Urtain, rey de la selva" es el mito del superhombre
- URTAIN: "puedo ser tan buen actor como boxeador"

Urtain levantador de piedras, Urtain casero en Cestona, Urtain boxeador, Urtain el campeón, el único, el más discutido, el incomprendido, el "bluff"... y ahora "Urtain el rey de la selva". Primero con Lizarazu, luego con Almazor, ahora con Casadei, pero en estos momentos con Manolo Summers, un hombre ajeno al mundo de las cuatro cuerdas, pero muy familiarizado, muy comprometido con el cine, con "su" cine.

### BOXEADOR Y ACTOR

José Manuel Urtain es boxeador, Manolo Summers es director de cine conocido por todos. Películas como "Del Rosa al Amarillo", "No somos de piedra", "Juguetes Rotos" que tanta polémica despertó en su día y que "madame censura" dio un tijeretazo en algunas partes, han acreditado en serio la labor de un realizador que tiene su manera muy particular de hacer buen cine.

Ahora le ha tocado al hombre noticia del momento, a Urtain, el coloso de Cestona, pasar ante la cámara. Primero como boxeador y ahora

## ● "URTAÍN, Rey de la selva" no será como "Juguetes rotos" dice Manolo Summers, director de la película

como actor, José Manuel Ibar "Urtain", sigue siendo noticia en este caluroso verano español.

"Y no lo hace mal el chico —comenta Summers—; es difícil encontrar una persona que sin ser actor tenga buenas dotes para ello".

"Puedo ser tan buen actor como boxeador. No se me da nada mal esto del cine" —añade Urtain a las palabras de su director y amigo.

### UNA PELICULA DE ELE-VADO PRESUPUESTO

"Llevamos todo el verano rodando incansablemente: entre Cestona, San Sebastián, Madrid... eso sin contar los meses que Cuadrado y yo seguimos con la cámara los combates de José Manuel. Espero que para primeros de noviembre esté terminado el montaje, de suerte que a finales del mismo mes la película pueda ser proyectada en las pantallas".

Efectivamente: las palabras de Manolo Summers son ciertas. A diferencia de algunas de sus películas de más éxito, realizadas con un presupuesto no muy elevado, esta última "Urtain rey de la selva" tiene unos gastos bastante altos. "Quiero que la película sea perfecta, que no haya ningún fallo. Para ello cuento con medios casi ilimitados, de suerte que puedo actuar a mi manera".

### EL MITO DEL SUPER-HOMBRE

Todo está a punto para el rodaje de una de las escenas de "Urtain, rey de la selva". En esta película se narra la vida del campeón. Ahora toca su aspecto militar. Urtain pasó su "mili" en Ceuta donde era admirado por todos a causa de su habilidad para levantar piedras y para cualquier ejercicio físico. Este es uno de los aspectos que

se reflejan en el rodaje.

Urtain es rodeado por un grupo de treinta soldados que, observan y animan al campeón mientras éste levanta piedras de más de 100 kilos y las hace girar tranquilamente alrededor de su cuello.

"Hoy no está en plena forma el muchacho" —comenta Echevarría— hermano espiritual de Urtain, y, compañero inseparable del campeón.

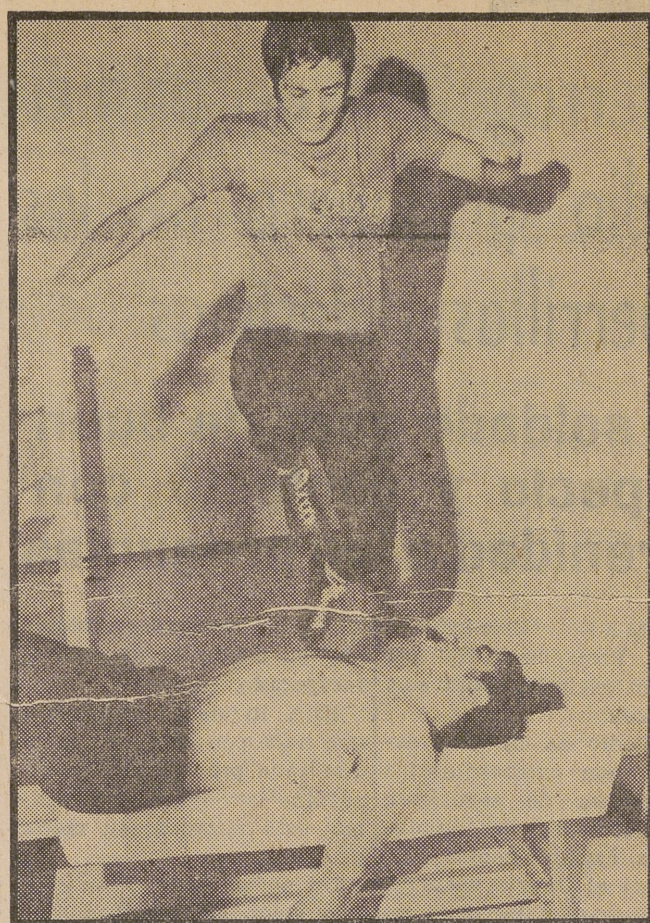
—¿Qué pretende Summers con esta película sobre Urtain?

—"Quiero demostrar que el mundo en que vivimos es una selva y los hombres son animales. El más fuerte de entre ellos; el que triunfa físicamente sobre los demás es el rey. En estos momentos, el rey, el campeón de los campeones es Urtain. Por ello es el protagonista de mi película; es decir, "Urtain, el rey de la selva".

Urtain escucha muy atentamente la conversación entre Summers y yo. Le pregunto:

—José Manuel ¿qué te parece el título de la película?

—"No sé. Es el público



Carrasco salta sobre el pecho de Urtain. El chico lo resiste todo. (Cifra).

quien tiene que decidir y opinar. Cuando el espectador dé su opinión daré yo la mía. Estoy esperando que esto ocurra".

Urtain es simpático pero lacónico en sus palabras. Su mirada encierra

a veces desconfianza y a veces aceptación de lo que ve. Da todas las facilidades al periodista y a quienes le rodean. He visto que por complacer a unos muchachos que presenciaban el rodaje ha tomado nuevamente entre sus manos la pesada piedra de 100 kilos y la ha volteado una docena de veces más. Hacia solamente un par de minutos que había repetido, en cuatro ocasiones diferentes, el mismo movimiento para que el cámara pudiese captarlo a la perfección.

### "URTAÍN, REY DE LA SELVA" NO SERA "JUGUETES ROTOS"

Cuando la película de Manolo Summers "Juguetes rotos" fue presentada, no tuvo muy buena acogida por la crítica ni por el espectador. Le recuerdo este "hándicap" y Summers sonriente contesta:

"Sí. Por supuesto sé que aquella película no fue muy bien acogida, pero esto es en parte una reacción lógica ya que la gente eleva a la categoría de mitos a unas personas que son tan hombres como los demás; quizá con más fallos que los demás. Con Urtain no quiero hacer esto, aunque la técnica de la película es bastante parecida. Sólo la técnica por supuesto. Quiero que quede bien claro que la película es la

vida de un muchacho más fuerte que los demás que llega a ser campeón en un mundo de débiles y que los pocos fuertes son derrotados por él. En eso consiste ser el "rey de la selva".

### "SIGO EN PLENA FORMA"

Mientras charlo con Summers, Urtain el campeón, el "rey de la selva", se cambia de camiseta para realizar otro tipo de pruebas. Echevarría, su gran amigo y el único que queda del "clan Urtain", le ayuda solícito.

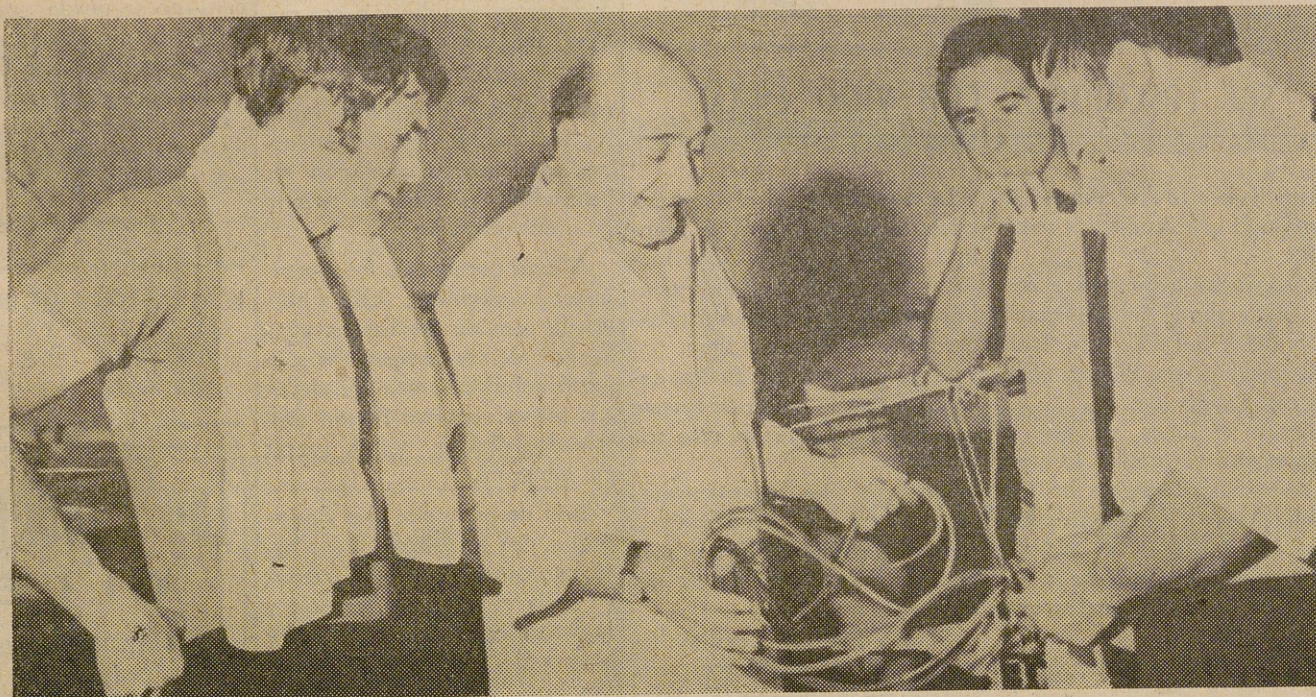
José Manuel ya está listo. Mi última pregunta es para él:

—Se dice que a causa de esta película llevas mucho tiempo sin entrenarte, ¿qué me respondes a esto?

—"Mi respuesta es sencilla: Sigo en plena forma; el que lleve unas semanas sin entrenamientos, se debe a que la película tiene que terminarse cuanto antes mejor. Pero esto no es obstáculo para mi forma física. En cuanto comience a entrenarme todo seguirá igual que antes. Soy el mejor".

Eso es lo que todos esperamos: que José Manuel Ibar "Urtain" el moceón de Cestona, el campeón, siga en plena forma, siga derrotando por k. o. a sus contrarios. No importa que Lizarazu no esté ya con él; tampoco importa que Almazor se haya separado. Lo que verdaderamente importa es que con unos o con otros José Manuel siga siendo el gran campeón que necesita el boxeo español y no sólo "Urtain el rey de la selva".

Aleé Osaba.



Aquí está el joven Urtain que ha reanudado sus entrenamientos tras su primera experiencia cinematográfica. Testigo Carrasco y presente su nuevo preparador Casadei. (Cifra).

# Interrogatorio del primer judío prisionero de las guerrillas palestinas

## El soldado goza de buen aspecto y contestó con serenidad a las preguntas

AMMAN. (Crónica de Europa Press, recibida por telex, en exclusiva para este periódico).

En medio de un gran secreto y con extraordinarias precauciones de seguridad, los periodistas acreditados en esta capital hemos sido invitados al Cuartel General del Frente de Liberación de Palestina para ser testigos del interrogatorio del primer soldado israelí hecho prisionero por los comandos palestinos.

El soldado aparece sentado ante una mesa sencilla y su aspecto demuestra que ha sido bien tratado.

Con serenidad, demostrando que era dueño de sí mismo, ha ido respondiendo a las preguntas que le han sido hechas en árabe y traducidas al hebreo.

Sus respuestas eran traducidas después al inglés y al árabe. El soldado ha confesado ser el cabo Yusef Haqba, número 202.737, perteneciente a la unidad del Ejército de Tierra número 200N, nacido en Fraryanouh, en el distrito de Acre, en 1949.

Es casado y tiene un hijo de corta edad. Su familia vive en las alturas sirias que fueron ocupadas por Israel durante la guerra de los seis días.

Frente a él tenía una ametralladora que le fue ocupada cuando fue hecho prisionero el pasado día 22 de este mismo mes. Dijo haber ingresado en el Ejército el 21 de mayo de 1967.

Los periodistas hemos sido autorizados a hacerle preguntas. Contestando a ellas, Yusef dijo que los comandos palestinos le habían tratado muy bien y que no eran tales como los presentaba la propaganda oficial de su país.

En Israel dijo que les inculcan continuamente el odio contra las guerrillas, presentando a sus hombres como fieras sanguinarias y saboteadores sin escrúpulos. Aseguró que Israel vivió durante mucho tiempo con la ilusión de que tras la guerra de los seis días los países árabes habían quedado aniquilados para siempre y que los judíos iban a ser desde entonces dueños y señores del Oriente Medio.

La ilusión quedó rota, según el prisionero, cuando la población que vive en los territorios ocupados y en las zonas fronterizas empezó a sufrir los ataques de los guerrilleros del Al-Fatah.

Desde entonces ha crecido el descontento, ya que la vida, además de ser muy difi-

cil, está siempre presidida por el miedo a un ataque inesperado.

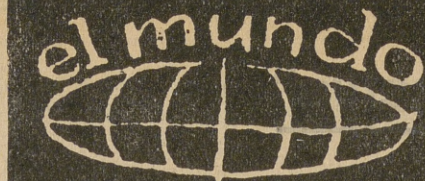
Esta inquietud constante, que hace pensar a los judíos que nada práctico se ha conseguido con la victoria última, está minando su moral de lucha.

Un portavoz del Frente de Liberación de Palestina dijo, poco después de que el prisionero fuera retirado, que estaban dispuestos a canjear el prisionero por varios guerrilleros árabes que están en las cárceles judías.

El cambio podría ser hecho a través de la Cruz Roja Internacional, que fue la que realizó numerosos canjes de prisioneros durante los días que siguieron a la guerra de junio.

Mientras tanto, los combates esporádicos prosiguen como siempre y han tenido lugar varios pequeños encuentros de comandos con patrullas israelíes.

Keith MATTHEWS.



**Washington**

# Un isótopo que puede curar el cáncer

## Medio kilo de «Californium 252» vale treinta y dos mil millones de pesetas

### Un gramo de dicha sustancia será producido para el año próximo

WASHINGTON.—(Crónica de Europa Press recibida por telex, en exclusiva para este periódico).

Un paso importante hacia el tratamiento efectivo del cáncer parece haber sido dado por científicos nucleares norteamericanos que investigan las propiedades de un nuevo isótopo, el Californium 252.

El nuevo producto es como un polvo blanco muy fino y su coste es elevadísimo: treinta y dos mil millones de pesetas el medio kilo.

Varios científicos conservadores le han descrito como «fantástico», a pesar de que aun está en período de prueba y no es conocido más que por muy pocas personas.

El Californium 252 es un isótopo radioactivo tan potente en cuanto a la emisión de neutrones se refiere, que una pequeña partícula, aproxima-

damente del tamaño del más fino grano de arena, puede ser inyectada por medio de una aguja especial directamente en el tumor canceroso.

Este sería un método inmensamente más efectivo que los convencionales usados hasta ahora en el tratamiento del cáncer a base de rayos gamma desprendidos del radium, o exponiendo al paciente a un flujo de

neutrones de un reactor o acelerador.

Por el momento, el Californium 252 está siendo experimentado en cerdos y ratones afectados de cáncer, en unos laboratorios de Tennessee.

Cuando estas pruebas sean terminadas satisfactoriamente, el isótopo puede ser usado en tejidos humanos afectados.

Actualmente está siendo producido, gracias a los medios tecnológicos más sofisticados, en las plantas nucleares de la Comisión de Energía Atómica, que ha comenzado ya a vender dosis de un minuto de duración a hospitales y otros centros de investigación.

Un científico nuclear asegura que aunque el Californium 252 cuesta cantidades enormes de

dinero, la demanda crecerá rápidamente y espera que el próximo año se haya producido un gramo de la citada sustancia.

Un técnico de la Comisión de Energía Atómica me ha explicado algunas de las docenas de usos y aplicaciones del isótopo.

En primer lugar facilita la toma de radiografías con rayos X, en las que pueden aparecer tejidos finos y estructura llenas de aire sin la «interferencia de los huesos» que ha sido normal hasta ahora en los rayos X.

Detecta aceites y diversos minerales gracias a que es más intenso y compacto que otros neutrones conocidos hasta ahora. Puede también seleccionar y analizar distintos materiales sobre la superficie lunar sin que los astronautas tengan que traerlos a la Tierra para que sean enviados a los laboratorios.

Puede detectar muy fácilmente el cobre, aluminio, manganeso, sodio y otros elementos.

Multiplifica las posibilidades de detección por rayos X de fisuras en las estructuras de los aviones supersónicos y es también muy útil para el examen de objetos dejados por un asesino en la escena del crimen.

También puede comprobar la autenticidad y edad de pinturas famosas y objetos hallados en excavaciones arqueológicas.

Los experimentos con el Californium 252 están, a pesar de todo, en su primera etapa, según me confesó el citado experto.

«Por el momento —me dice— no se puede negar el uso de la palabra sensacional para describirlo a pesar de lo caro que resulta y de las dificultades para su obtención. Los efectos de su empleo, hasta ahora, han sido fantásticos».

Jeremy CAMPBELL

● LA REGLA DE ORO DEL CONDUCTOR DICE: CIRCULE POR LA DERECHA.

## Los Caballeros CLUB

Su mejor cliente: Usted.  
Su mayor atractivo: la juventud.  
Su único deseo: complacer al cliente.

Maxwell ELLIOT

EL DIARIO DE AVILA

**Sydney**

# La patética lucha por la vida de los naufragos del "Noongah"

## Sus salvavidas fueron destruidos por la fuerza de las aguas

### De 26 tripulantes sólo han podido

### ser rescatados con vida cinco

SYDNEY.—(Crónica de Europa Press, recibida por telex, en exclusiva para este periódico).

En la playa de Port Mas Quarie han sido encontrados los restos patéticos de la que debió ser desesperada lucha por la vida de varios de los miembros de la tripulación del buque de carga «Noongah», hundido frente a la costa australiana.

Las aguas han arrojado a la playa siete chalecos salvavidas y un salvavidas circular de mayor tamaño.

Todos ellos muestran señales inequívocas de haber sido testigos de una desesperada batalla por la supervivencia. En cuatro de los chalecos figura el nombre del que fue su dueño.

Varios expertos de la Marina australiana han examinado las prendas y aseguran que sus propietarios las llevaban puestas pero que las turbulentas aguas del norte de la costa de Nueva Gales del Sur se las arrancaron. Algunos salvavidas aparecen rajados, como si la presión y la fuerza de las aguas les hubiesen hecho reventar como un globo demasiado inflado.

Todos los salvavidas llevaban pitos atados en las hombreras para que los naufragos pu-

diesen llamar la atención de algún barco que acudiera a rescatarlos.

Uno de los pitos parece destrozado, como si su propietario lo hubiese mordido con tanta desesperación que lo hizo pedazos con los dientes.

Desde el lunes, en que el «Noongah» se hundió frente a la costa australiana, se ha realizado el mayor despliegue conocido hasta ahora en el país para tratar de localizar a los naufragos que aún pueden quedar con vida.

Barcos y aviones siguen las labores de búsqueda aunque ya se están perdiendo las pocas esperanzas que se tenían los días pasados, teniendo en cuenta el pésimo estado en que se encuentra la mar.

La tripulación del «Noongah» estaba compuesta por 26 hombres, de los que solo cinco fueron encontrados con vida mientras en una pequeña barca luchaban por mantenerse a flote.

No lejos de donde fueron encontrados, otro barco de rescate encontró el cadáver de otro tripulante.

Uno de los supervivientes Jack Worth, contó en Mac Quarie los acontecimientos que precedieron al hundimiento del carguero.

Worth dijo que el capitán les llamó a todos a cubierta para comunicarles la grave situación en que el buque se encontraba a las cuatro de la tarde del lunes.

Cuando aún estaba dando instrucciones para que el barco

fuese abandonado ordenadamente, éste empezó a escorarse con enorme rapidez y pocos minutos después desaparecía.

Los tripulantes se vieron en medio de una montaña de espuma y el caos fue total. Dos barcos salvavidas no pudieron ser utilizadas por falta de tiempo para desamarrarlas.

Worth fue uno de los afortunados que lograron subir a bordo de otra de las barcas, pero el resto de sus compañeros solo logró defenderse con los chalecos salvavidas, que fueron destruidos después por la fuerza del temporal.

Seis destructores, dos dragaminas, dos patrulleros y dos helicópteros salieron rápidamente hacia el lugar del desastre y lograron encontrar a Worth y cuatro de sus compañeros vivos.

Se teme que los tiburones terminen la obra destructora que comenzaron las turbulentas aguas.



# Junta de relaciones entre católicos y protestantes en Irlanda

## Callaghan terminó su visita de tres días al Ulster

BELFAST, 30.—Con un dramático llamamiento al pueblo de Irlanda del Norte para que «salgan de sus trincheras» y voluntariamente echen abajo sus barricadas, el ministro británico del Interior, James Callaghan recorrió la zona, escenario de los últimos sucesos.

Minutos antes, un comunicado conjunto anunciaba que Gran Bretaña donaría 250.000 libras esterlinas (42 millones de pesetas) para las víctimas de los recientes disturbios.

Este anuncio fue hecho al final de un día en que el último de los 12 detenidos por las leyes de emergencia fue puesto en libertad por órdenes del fiscal general de Irlanda del Norte.

Un día en que el ministro Callaghan habló, escuchó, y discutió con el grupo parlamentario del partido gubernamental unionista.

Más importante aún, Callaghan mantuvo una reunión de cuatro horas con el gabinete del Ulster para dar el toque final a las medidas de reforma que el Gobierno se propone introducir con la firme insistencia de Londres.

En el comunicado conjunto publicado después de la reunión se describe la nueva legislación que el Gobierno de Irlanda del Norte se propone introducir para investigar las quejas de los ciudadanos contra autoridades locales o públicas, y para poner fin a la discriminación en la distribución de viviendas y en los empleos.

Los miembros del gabinete de Ulster informaron a Callaghan de su disposición de crear una junta de relaciones entre las comunidades de la que serían miembros con igual trato protestantes y católicos.—EFE.

**50.000 pesetas de entrada**  
**Venta de pisos en Avila**  
(Llave en mano)  
Para tratar y verlos:  
Calle Reina Isabel, 3.  
(En colaboración con la Caja General de Ahorros).

**Más de 332 PLAZAS**  
Para ingreso en el Cuerpo de Carteros Urbanos. Sólo varones. Edad 18 a 30 años. No se exige talla ni ningún título.  
Pruebas sencillísimas.  
**¿COMO PUEDE VD. OBTENER UNA DE ESTAS PLAZAS?**  
Solicite URGENTISIMO (HOY MISMO) amplia y detallada información, acompañando 10 pesetas en sellos de Correos.  
ADAMS, Fuencarral, 46. MADRID-4.

**24 horas del mundo**

- El senador republicano por Nueva York, Charles Goodell conversará hoy con el Papa Pablo VI sobre la guerra civil de Nigeria en una audiencia que le será concedida en Roma.
- El rey Hussein llegó a Arabia Saudita donde permanecerá un solo día y se entrevistará con el rey Feisal y otras altas jerarquías oficiales sauditas.
- El Departamento de Estado norteamericano ha dicho ayer claramente que está dispuesto a pedir disculpas a Corea del Norte para conseguir la puesta en libertad de los tres tripulantes del helicóptero que el día 17 de agosto penetró en el espacio aéreo norcoreano y fue derribado.
- Seis ciudadanos húngaros se han presentado en la sección de extranjeros de la Jefatura de Policía de Venecia pidiendo asilo político.

**Los Caballeros**  
Restaurante, Bar, Club  
el servicio de hoy, para el cliente de siempre  
Estrada, 10  
Teléfs. 21 31 72-73-74  
AVILA

**REPRESENTANTE**  
Muy introducido en INDUSTRIAS CONSERVERAS, ALIMENTICIAS Y ENVASADORA DE VINOS Y ACEITES en las provincias de Toledo y Avila, precisa INDUSTRIA GRAFICA para su promoción de etiquetas y envoltorios. Condiciones muy interesantes con apoyo publicitario.  
Dirigirse con historial y referencias a POSTER, S. L., San Germán, 5. Barcelona-4.

# Un hombre que pesa 349 kilos

## Se pretende operar para reducir sus órganos digestivos

NUEVA YORK, 30.— El consejo de administración de seguridad social del condado de Cumberland, en Bridgeton, Nueva Jersey, está intentando salvar la vida de un hombre de

29 años, que según los médicos «se está matando de comer».

El hombre, cuya identidad no ha sido revelada, pesa 349 kilos, le llevan continuamente comida a casa, le hacen toda la ropa a la medida, todo esto a expensas de la seguridad social. El doctor Oilton Fineman, informó esta semana al consejo de administración de la seguridad social que si este hombre continúa ganando peso a este paso morirá pronto.

El problema del paciente obe-

so está trayendo muchos quebraderos de cabeza a la administración de seguridad, porque los residentes de la zona están empezando a quejarse de que «cuesta mucho mantener a los vagos».

Pero, las autoridades están dispuestas a salvarle la vida al señor obeso y hace varios años se gastaron 224.000 pesetas para enviarle a un establecimiento donde perdió durante un mes treinta kilos de peso que ganó de nuevo en poco tiempo.

La idea del doctor ahora es someterle a una operación cara y complicada que reduciría sus órganos digestivos evitando su aumento de peso.—EFE.

**Coches usados**  
TODAS MARCAS, FACILIDADES.  
**Servicio SEAT**  
Teléfono 21 21 57. AVILA.

**Escuela de Capataces de la Excelentísima Diputación Provincial de Salamanca CONVOCATORIA DE INGRESO**  
Queda abierto el plazo de solicitudes para el examen de ingreso en esta Escuela hasta el día 20 de Septiembre, próximo, para todos aquellos aspirantes a «CAPATACES AGRICOLAS», comprendidos entre los 16 y 30 años, que estén relacionados con el campo. La enseñanza y manutención, es gratuita en régimen de internado, pudiendo obtener «UNA BECA», de estudios, de DIEZ MIL PESETAS por curso y año. Los aspirantes pueden dirigirse al Director de la Escuela, Carretera de Carbajosa, Salamanca, donde se les facilitará toda clase de detalles.

**PRIMER ANIVERSARIO**  
Rogad a Dios en caridad por el alma  
**EL SEÑOR**  
**Don Emilio Rodríguez Martín**  
Que falleció el día 31 de Agosto de 1968  
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
**D. E. P.**  
Su esposa D.<sup>a</sup> Mercedes Almeida Garzón; hijos D. Ventura, D. Aureliano, D.<sup>a</sup> Mercedes, D. Jesús, D. Emilio, D.<sup>a</sup> María-Teresa, D. José María y D. Carlos; hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,  
**Ruegan una oración por su alma.**  
El funeral que se celebre el próximo día 1 de Septiembre a las once de la mañana en la Iglesia Parroquial del Inmaculado Corazón de María, así como el novenario de misas que se está celebrando en dicha Iglesia Parroquial a las seis y media de la tarde, también es aplicado por su eterno descanso.

**LAS CANCELAS**  
Pensión Restaurante  
2.<sup>a</sup> categoría  
**LAS CANCELAS**  
Bodas - Banquetes  
Comuniones  
Excursiones  
**ESTAND - BAR**  
Especialidad en montados de lomo y chorizo  
Gran variedad de tapas de cocina  
Raciones típicas abulenses  
Chuletas parrilla  
Cruz Vieja, 6  
Avila

**24 horas de España**

- El nuevo primer ministro de la Asamblea de Gibraltar, Pelliza, ha afirmado que haría todos los esfuerzos necesarios para que Gibraltar fuese incluido en la definición territorial del Reino Unido.
- Ayer llegó a Almería la turista quince millones, señorita Edeltraud Doetzel, de veintisiete años, procedente de Francfort.
- El ministro de Asuntos Exteriores señor Castiella ha tenido ayer en San Sebastián una nueva entrevista con el embajador de los Estados Unidos, señor Robert Hill, quien marcha a Washington para celebrar consultas.
- Catorce mil cuatrocientos sesenta y dos alumnos aspiran a ingresar en el Magisterio Nacional Primario cuyas oposiciones han sido convocadas.
- Mil millones de metros cúbicos de gas natural de Libia van a ser suministrados a España según un acuerdo firmado entre ambos países.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**LA SEÑORA**  
**Doña Felisa Varas Martínez**  
Que falleció en el día de ayer a los 56 años de edad, en El Tiemblo (Avila)  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD  
**D. E. P.**  
Su desconsolado esposo don Baltasar Rios Yagüe, (Industrial Panadero de El Tiemblo); hijos Fermín, Encarnación, Carmen y Angelines; hija política Angelines Gómez; hermanos Teresa, Gregoria y Esteban; nieto José-Carlos; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,  
**Ruegan una oración por su alma.**  
La conducción del cadáver tuvo lugar en la tarde del día de hoy, desde la casa mortuoria a la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de la Asunción de El Tiemblo (Avila), donde acto seguido se celebró solemne Misa de corpore insepulto, terminada la Santa Misa el cadáver recibió cristiana sepultura en el Cementerio Católico de citada localidad.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis de Avila, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.  
**FUNERARIA «LA SOLEDAD» ANTONIO ALVAREZ**

## Competiciones de baloncesto para la temporada 1969-70

La Federación abulense de baloncesto, pone en conocimiento de todos los Clubs que deseen participar en las Competiciones Federadas de la Temporada 1.969-70 (Tercera División, Categoría Junior, Juveniles y Femeninas), que para conocimiento del desarrollo de competiciones, inscripción y demás detalles, deberán personarse en los locales de la «Casa del Deporte» (Reyes Católicos 9, tercera planta), a partir del día 1 de septiembre y horas de ocho a nueve de la tarde.

## Mañana, programa doble en San Antonio

### El Avila jugará su último partido, previo a la competición oficial frente al Aviaco, de Tercera División

Por la mañana, la Residencia, hará su presentación enfrentándose al Rodrisa, de Móstoles

Prácticamente metidos ya en la temporada futbolística después de la corta pausa impuesta por el verano, los aficionados abulenses tendrán mañana fútbol en el campo de San Antonio en sesión de mañana y tarde.

El Real Avila, como ya habíamos anunciado, jugará por la tarde su último partido de preparación y puesta a punto previo a la temporada oficial. Tendrá como rival a un conjunto potente, como lo es el Aviaco, de Madrid, equipo que milita en la Tercera División.

Buena piedra de toque para que sus seguidores puedan apre-

ciar el grado de preparación a este partido se podrá comprobar, igualmente, cual es la auténtica categoría de los tres nuevos fichajes del equipo —de los que dábamos cuenta en nuestro número de ayer—, con los que prácticamente la plantilla ha quedado definitivamente formada.

## Los Caballeros

RESTAURANTE  
2.ª categoría

Bodas, Lunchs, Banquetes...

en un ambiente de distinción por sus modernas instalaciones, capacidad de sus salones y perfecto servicio.

La confrontación no será fácil para los abulenses, que habrán de poner el máximo entusiasmo y hacer cuanto sepan en el terreno de juego para que la primera impresión de los aficionados sea positiva. El encuentro que comenzará a las cinco y media, promete, pues, resultar interesante.

Por su parte, la Residencia hará mañana su presentación oficial ante los aficionados con un amistoso en el que tendrá como rival al Rodrisa, de Móstoles. La Residencia, que ha comenzado ya su etapa de preparación y puesta a punto, cuenta prácticamente con la misma plantilla que la temporada anterior. Jugadores ya conocidos por los aficionados que el año pasado ofrecieron buenas tardes de fútbol y de los que se sabe que en cada encuentro ponen el máximo entusiasmo para conseguir la victoria. Es de esperar que mañana tengan una lucida actuación y vengán a sus contrarios. El partido comenzará a las once de la mañana.

## ¿Existe la belleza ideal?

Cada mujer tiene ese "un no se que", pero tiene que buscarlo

Por Ilona Thies



La figura de la Venus de Milo, o la cara perfecta de Cleopatra, han abanderado en occidente el tipo de belleza femenina ideal. Pero, ¿existe tal cosa? El paso del tiempo nos ha demostrado que no hay una sola belleza, que no hay tipo fijo, ni edad, forma o medida.

La belleza está allí; en el fondo de la piel, en los ojos, el color de las mejillas, la suavidad de las manos, la elegancia del andar, el brillo del cabello.

¿Cuántas veces esa misma Venus, de la que tanto se ha hablado como figura perfecta, nos ha parecido desproporcionada, o la cara estática de Cleopatra dura y sin vida? ¿Cuántas veces la imagen de una mujer que en el siglo pasado llamó la atención por su belleza, hoy día nos parece corriente e incluso, algo vulgar?

### EL ETERNO SECRETO

¿Qué ocurre? ¿Cuál es el secreto por el que aquellas mujeres tenían fama de bellas?

Más de un experto, cien-

tos de institutos de belleza y la mayoría de las mujeres en la intimidad del espejo, han querido descubrirlo, sin darse cuenta de que, lo único que hacían aquellas mujeres, fue hacer creer a los demás... que eran hermosas. La seguridad y la confianza en sí mismas fue su fuente de belleza. Y este es un secreto que toda mujer puede aprender. ¿Cómo?

### CADA MUJER TIENE ALGO BONITO

Si una mujer desea ser bella, debe comenzar por aprender qué es belleza. Se dará cuenta de que posee muchos atractivos y que puede adquirir —mediante maquillaje, peinados y vestidos— lo que le faltan.

La belleza comienza con la vida regular y los hábitos saludables. Un rostro poco agraciado puede resultar bonito cuando ostenta una piel clara, limpia, suave, rodeada de cabellos sedosos y brillantes.

La figura que juega el

más importante papel dentro, de la belleza femenina exige una actitud elegante en el andar y una alimentación apropiada, muy lejos de los excesos en la comida, la grasa y las féculas.

Dieta, limpieza, cuidado y suficiente sueño —un mínimo de ocho horas diarias— son los primeros pasos hacia la belleza. Fácil ¿verdad? Cada mujer puede, así, adquirir «su» belleza.

### CARACTER Y PERSONALIDAD

Existen todavía mujeres que se pasan la vida quejándose de no haber nacido con un rostro capaz de movilizar a un regimiento y, en consecuencia, no hacen nada por mejorar o incrementar el capital que poseen. Estas mujeres se olvidan de que la cosmética moderna tiene mil posibilidades para conseguir la belleza que desean. Olvidan también que, aunque la belleza entre por los ojos, hace falta que esté acompañada por un carácter agradable y cariñoso y de una personalidad femenina. Sin esto, incluso la mujer más atractiva, no es sino un bello casco vacío.

Y ahora, ¡manos a la obra!

**Jeimer** modas boutique  
Lencería - Corsetería

Alemania, 6  
AVILA

EUROPA PRESS

## ANUNCIOS BREVES

### VENTAS

—En barrio muy comercial traspaso o vendo Mercería. Razón: Virgen de Covadonga, 16.

—Se vende finca propia para constructora o inmobiliaria, superficie aproximada 3.500 metros cuadrados, próxima Escuela de Maestría Industrial. Interesados dirigirse: Telfs. 21 17 11 y 21 29 89. (Abstenerse intermediarios).

—Se venden locales y vivienda a estrenar, en Avenida de Madrid, 3. Avila. Razón: Teléfono 21 17 36.

—Vendo casa, sitio céntrico, deshabitada. Razón Bajada Don Alonso, 26.

—VENDO piso cuatro habitaciones, agua caliente, calefacción individual, facilidades hasta 12 años. Razón: en tlf.º 21 18 90.

—Vendo terreno, junto carretera Naval Moral. Tlfo. 21 21 76. Avila.

—Vendo terreno, 1.300 m.2. Razón: Teléfono 21 12 31.

### COCHES VENTAS

—MERCADO DE OCASION: Pegaso Comet. Furgón Mercedes Benz AV- 10.891. DKW-800-S, muy buen estado y turismos todas marcas. HIJOS DE VICTOR ALCON. Teléfono 21 25 44.

—Se vende camión Barreiros basculante. año 1965, noventa H P, bien todo. Román Jerónimo. Arenas de S. Pedro (Avila).

—VENDO DKW plataforma, económica. Muñana. Teléfono 4.

### ALQUILERES

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin cófer. Generalísimo, 13.

—Alquilo piso 5 habitaciones, calefacción, garaje, patio. Mendez Vigo, 19 2.º.

—Atico muy céntrico, vivienda, estudio pintor o fotográfico. Razón: Teléfono 21 13 91.

### TRABAJO

—FAMOSA sala de fiestas, bar americano, precisa personal femenino. Gran sueldo y porcentaje. Escribir: TABARIN. Mérida.

—Necesitase sirvienta. Para Madrid. Sueldo a convenir. Teléfono 21 15 57.

—Se precisa, auxiliar administrativo, con conocimientos de contabilidad: Servicio Militar cumplido, edad máxima treinta y cinco años. Razón: Oficina de Colocación.

—Matrimonio ocho hijos residencia en Madrid, necesita chica mayor informada, servicio doméstico, sueldo 5.000 pesetas. Llamen en teléfono 4 57 73 82. Madrid.

—Precisase ayudante de camión. Razón: Oficina de Colocación.

### ENSEÑANZA

—Clases de Música para Magisterio y Conservatorio. Informes: Teléfono 21 27 61.

### VARIOS

—Se hacen FOTOCOPIAS de documentos y escritos en el ACTO. Gestoría VELASCO Generalísimo, 13. AVILA.

—Auto Escuela SAN CRISTOBAL. Siempre al servicio del futuro conductor. San Segundo, 13. Telf. 21 24 20 Avila.

—FOTOCOPIAS al minuto de toda clase de documentos. Gestoría PARDO. San Segundo, 13.

## AGENDA

Mañana, día 31 de agosto, domingo. XIV de Pentecostés. Nuestra Señora de la Consolación; santos: Ramón Nonato, Paulino, Cesidio, Robustiano, Marcos, Teodoro, Rufina, Optato, Aidano, Amado y Arístides. Misa: del domingo. Verde. II cl.

SOL: Sale a las 6,41 y se pone a las 19,49.

LUNA: Sale a las 21,44 y se pone a las 11,12.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Gutiérrez, Plaza de la Victoria. 10: teléfono 21 13 12 y Aparicio, Avenida de José Antonio, 12; teléfono 21 13 39.

### TELEFONOS DE URGENCIA

CASA DE SOCORRO. Servicio de Urgencia: Avenida de Portugal, 9. Telf. 21 33 99.

Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59. Taxis (Estación), 21 11 59.

Servicio de urgencia de la Seguridad Social 21 29 99.

### OFICINAS DE INFORMACION TURISTICA

Plaza de la Catedral, 4; teléfono 21 13 87. Abierta de 9 a 2 y de 5 a 7,30.

### ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 29: 432

### AMBULANCIAS

ANTONIO ALVAREZ

SERVICIO PERMANENTE  
Telf. 21 12 20 AVILA

**PERFUMERIA PERDIGUERO**  
San Segundo, 12 - AVILA

le invita a explorar

*El Mundo de la Belleza de Revlon*

Venga. Deje que REVLOn le presente las innovaciones más emocionantes de la historia de la cosmética. Un Nuevo y encantador concepto del maquillaje, para dar a su cutis y labios una apariencia especial, dentro del capricho siempre cambiante de la moda. No acepte simplemente nuestra palabra de lo que ellos pueden hacer por Vd. Llévase a casa un obsequio especial de REVLOn y véalo por Vd. misma. Está preparado esperándole ahora mismo.

Un obsequio fabuloso de REVLOn para Vd.

Una polvera "LOVE PAT", con un compacto elegante, ligero como el aire, para retoques rápidos y fáciles.

y "MOON DROPS". El famoso lápiz de labios húmedo y brillante.

Es suyo al comprar cualquier producto de REVLOn.

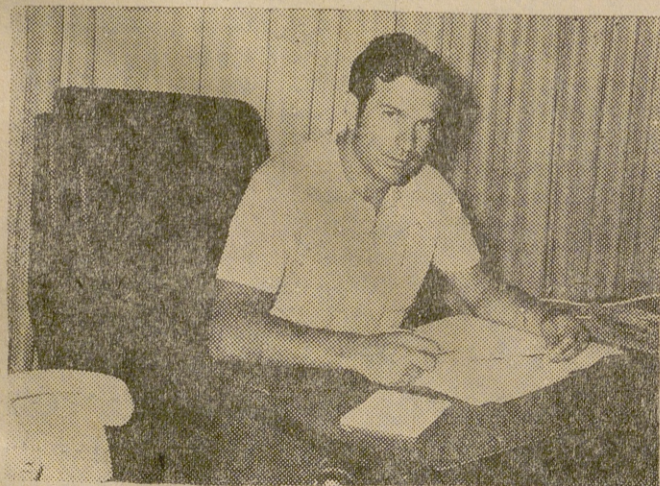
Esta oferta es válida hasta el 6 de Septiembre de 1969

# Algunos consejos a los muchachos que empiezan

Prometí al terminar el capítulo anterior unas palabras para los muchachos que empiezan ahora a jugar al fútbol. Ya he dicho anteriormente, pero nunca se repetirá bastante, que en fútbol llega uno de cada mil que empiezan. Es fácil quedarse en el equipo de barrio, o en una categoría inferior. Lo malo es cuando se llega a fichar por un equipo grande y no se llega al resultado apetecido. Se está en él una temporada, o dos, y luego se empieza a descender. Entonces, suelen venir los apuros económicos. No dio tiempo a ahorrar, se acababan las facultades y, ordinariamente, no se sabe hacer otra cosa. Esto es muy lamentable y todo el que empieza a jugar al fútbol debe tenerlo muy en cuenta. No confiarse. Cuando yo empecé tenía, como todos, la ilusión de llegar; pero siempre tuve el firme propósito de que si no triunfaba plenamente, me dedicaría a mis libros y seguiría un camino que me permitiera vivir el futuro. Luego, las cosas rodaron de maravilla y aquí me encuentro. ¡Ojalá que todos los que empezáis ahora podáis triunfar en el fútbol o en el camino que tenéis destinado en la vida!

## AFICION, ELEMENTO IMPRESCINDIBLE

Por eso, lo primero que hace falta para que uno se dedique al fútbol y tenga probabilidades de éxito es afición, mucha afición. Y esto es fundamental en todos los órdenes de la vida; pero en fútbol, más. El que empiece desde joven a jugar al fútbol por ganar dinero está completamente equivocado. Si



Las cuentas hay que llevarlas muy bien en este negocio de la gasolina y así lo hace Feliciano, cada día, en su despacho.—(Foto Cifra Gráfica).

tiene suerte y condiciones, el dinero vendrá después. O no vendrá. Pero no hay que esperarlo tan pronto y quizá diría yo no esperararlo nunca. Porque por dinero simplemente no se puede jugar. El fútbol es muy complicado y hay que estar muy libre de pasiones, entregado solamente a la afición, para hacer buenos partidos, que son los que dan la gloria.

**Que nadie se dedique a jugar al fútbol por ganar dinero.**

**Así no se llega a nada. Hay que tener mucha afición**

Otro punto importante es la fama. ¿Qué es la fama para un futbolista? Ordinariamente una cosa muy fugaz. Hoy es y mañana no parece. Los jugadores que quedan en la memoria de todos son muy pocos. Pero halaga mucho salir en los periódicos todos los días durante unos cuantos años. Y ha-

to exige privarse de muchas cosas. Hay que llevar una vida normal, porque los excesos de cualquier tipo hacen daño a todo el mundo, al futbolista y al que no lo es. Luego, hay que digerir bien cuando uno sale en los periódicos y le alaban. El peligro de divismo es de los peores. A mí, como a todo el mun-

fichaje, los sueldos y lo demás estipulado. El jugador tiene que cumplir en el campo. No vale que aquel día se haya muerto su tía o que tenga un problema de familia. El que paga su localidad exige que tú pongas tu esfuerzo al máximo para que gane su equipo. Y no hay más. Luego, vendrá que si los colores del club y todo lo demás. Pero por lo pronto hay que cumplir un contrato, ganarse el sueldo que está por cobrar.

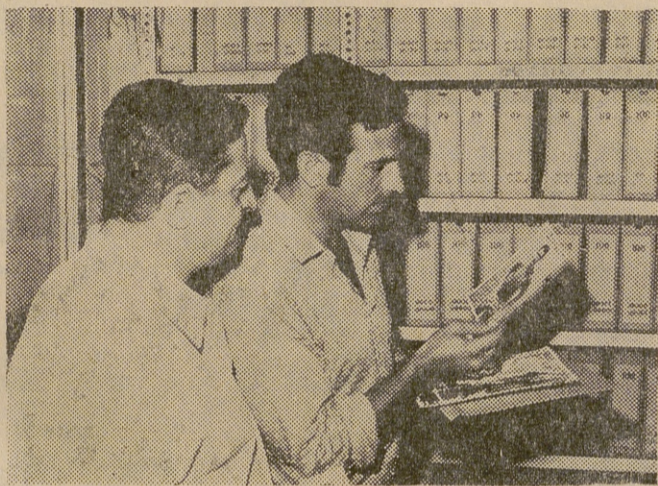
Lo de la moral es otra cosa. El jugador, aparte de la preparación física, ne-

es más que fortaleza personal, hombría del jugador. En los momentos fáciles, cuando el equipo va muy bien, es muy fácil arrimarse al carro del vencedor y ganar con él todos los partidos. Pero en los momentos duros, cuando los negativos aumentan y se ve el peligro del descenso es peor. Yo sé de las dos clases de momentos y tengo probado que solo uno personalmente puede resolver la situación. Hay que ser fuerte y demostrarlo.

Finalmente quiero recordar una vez más lo que he repetido a lo largo de

que ganarse el pan luchando.

Ya no escribo más. Siento quizá haber sido pesado. Haber abrumado con consejos. Pero esto es propio de los mayores, de los que hemos recorrido el camino anteriormente. Me queda únicamente dar las gracias. Gracias a todos por el bien que me hicisteis en el fútbol. A los clubs por los que pasé, a los entrenadores, a los compañeros, a la prensa, a la afición. Para mí —creo que soy bienancido— decir gracias es también para todo aquel que un día se gastó veinte duros en ir a ver el fútbol y contribuyó a que yo me hiciera futbolista. Y doy las gracias porque estoy muy satisfecho de cómo me ha ido y me va en la vida. Creo que todos tenéis un poco en estos re-



Rivilla ojea el archivo de fotos de Cifra para escoger las fotos que ilustrarán sus memorias deportivas. (Foto Cifra Gráfica).

ce falta no creérselo demasiado. Yo recomendaría una buena dosis de humildad, junto a la afición, para el que empieza. Hacer lo que los millonarios americanos. Que empiezan poniendo a sus hijos a barrer los almacenes para que luego puedan llegar a ser presidentes de la empresa. Pero si a uno se le sube la gloria a la cabeza cuando está empezando y se cree el dios del fútbol, está perdido. Lo normal es que los

do, me halagaba salir en primera página, porque tengo mis virtudes y defectos como cualquiera. Eso sí, no tengo ningún complejo. Pero cuanto más fama tenía, con más miedo jugaba, porque fracasar siempre es fatal. Cuando un domingo me salía bien un partido, al siguiente, procuraba esforzarme para que me saliera, por lo menos, igual de bien que el último. Así pude mantenerme tantas temporadas de titular en el Atlético de Madrid y en la Selección Española, jugando siempre como si tuviera que ganarme el puesto, que la realidad es esa: nunca se tiene el puesto seguro por mucho nombre que tengas. Ultimamente hay que pensar que al Club lo que le interesa es que el jugador rinda, se llame Di Stéfano o se llame Periquito. Por eso, nunca juega el mejor, sino el menos malo. Yo así me he calificado siempre y me ha ido muy bien.

## LOS DEBERES DE JUSTICIA

Mucho se habla de que si tal jugador tiene clase, pero es lento, que le falta moral. Son comentarios que se pueden aplicar a muchos. Pero el jugador, aparte que tenga más o menos clase, lo que hace falta es que sepa cumplir con sus deberes de justicia. Lo de la moral suele ser un camelo. Tal como está montado el fútbol, el contrato que se firma es un contrato de trabajo bilateral. El club cumple lo suyo; paga la prima de



Con Alfredo Di Stéfano, otro grande del fútbol madrileño e internacional, Rivilla posa vistiendo la camiseta encarnada.— (Foto Cifra Gráfica).

cesita una preparación moral. Hay que ser lo suficientemente hombres —¿no nos ufamamos cada día de nuestra hombría?— para sobrepnderse a las contrariedades. Cuando se salta al campo hay que ir convencido de que jugamos más que el contrario y de que vamos a ganar el partido. Y esto no

toda esta serie, porque esto fue lema de vida. Luchar. Hay que luchar siempre. Cuando se está abajo y cuando se está arriba, cuando no se tiene un céntimo y cuando se es millonario. Sólo así se triunfa. El "maná" se acabó cuando los israelitas salieron del desierto. Luego, siempre ya, hay

sultados míos. Por eso, una vez más y finalmente, ¡GRACIAS!

Feliciano Muñoz Rivilla. Transcripción de Manuel María.

Es una exclusiva mundial de CIFRA GRAFICA. Prohibida la reproducción total o parcial, aún citando la procedencia.

# MADRID, BARRIO ABULENSE

MADRID. (Servicio Especial).—En Madrid el verano se ha acabado ya y con él los últimos cursos de verano para extranjeros, que han venido celebrándose en la universidad con un éxito total.

El 19 curso para extranjeros se clausuró ayer en la facultad de Filosofía y Letras, con la adjudicación de diplomas a los estudiantes en su mayoría norteamericanos.

Con septiembre vuelve a Madrid la vida, los estudiantes suspendidos, el frío repentino que luego vuelve a retrasarse un poco, los veraneantes de agosto.

La temida «operación retorno» se prepara minuciosamente ya, porque septiembre es el mes del regreso por excelencia. Regreso también de los turistas que se van con el sol, no sólo de las playas, sino también de Madrid.

Turistas que esperaron su marcha ayer, durante más de dos horas en el aeropuerto de Barajas ante las precauciones tomadas por el personal que recibió una insólita llamada anónima. Se les avisaba nada menos de que en uno de los aviones de «Iberia» había sido colocada una bomba.

Todos los vuelos fueron revisados ampliamente hasta cerciorarse de la falsedad de la llamada telefónica, y los viajeros tuvieron que retrasar durante más de dos horas su salida. El desagradable incidente sirvió no obstante para poner a prueba la seguridad y el buen funcionamiento del aeropuerto madrileño.

La vida en Madrid empieza a sufrir cambios, reajustes pensados hacia el invierno. En estos días, cuando se preparan las colecciones otoño-invierno, cuando se intentan hacer bien las cosas que se hicieron mal el año pasado, Madrid vuelve a cobrar su importancia y su altura.

Quince puestos de socorro han sido instalados por la Cruz Roja en los distintos accesos por carretera a la capital. De esta manera se espera evitar en lo posible el riesgo mortal ante el accidente inevitable. La «operación retorno» es la máxima preocupación de las autoridades de la Jefatura Central de Tráfico, en las últimas horas de agosto.

El largo y cálido verano se va, se nos va de Madrid en estas mañanas casi grises, en estos 28 grados de máxima que suenan ya a otoño. De esta manera se va recuperando Madrid del letargo de agosto.

Maria Dolores Galán

## Bernadette Devlin "Fidel Castro en minifalda"

Así es calificada por los enviados protestantes del Gobierno inglés

NUEVA YORK, 30.— De «Fidel Castro en minifalda» calificó a Bernadette Devlin, Stratron Mills, uno de los dos

miembros protestantes del parlamento inglés llegados ayer a los Estados Unidos para contrarrestar la campaña de la joven parlamentaria católica irlandesa.

Mills y Robin Bailie anunciaron ayer en el aeropuerto Kennedy que harán una jira de siete días de duración por los Estados Unidos «para decir la verdad sobre Bernadette Devlin», que se encuentra en el país con el propósito de recaudar un millón de dólares para los católicos víctimas de los recientes desórdenes en Ulster.

Los dos parlamentarios protestantes dijeron que miss Devlin es una «revolucionaria izquierdista, muy directamente conectada a asociaciones socialistas internacionales», pero no la calificaron de comunista.

«Vamos a revelar los planes existentes para establecer en Irlanda del Norte y del sur un gobierno de tipo socialista similar al de Cuba», dijeron los dos parlamentarios irlandeses protestantes.—EFE.

### Los Caballeros Bar

La barra de más variados aperitivos

La cafetería de la calidad.

El punto de cita de la sobremesa.

### SE NECESITA

Empleado para atender huerta y cuidar ganado. Calle Cruz Vieja, 6. Avila o finca VILLABASI.

### TERRAZOS - MOSAICOS VIGUETAS DE HORMIGON PRETENSADAS AHIJADO

Fábrica y Despacho { Carretera de Salamanca, s/n (Puente Adaja) Avenida de Madrid, 64 Avila. Teléfono 212152

### ¿Desea aprender a conducir? Acuda a: Auto-Escuela Velasco

Modernos coches y camiones con doble mando. Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 211321

## Bombas atómicas chinas Pekín no tiene medio con que lanzarlas

VARSOVIA, 30.—El semanario comunista polaco «Polietyka» declaró ayer que China pudiera tener alguna decena de bombas atómicas, pero es poco probable que cuente con suficientes cohetes para amenazar a otros continentes antes de finales de siglo.

Un artículo de D. Piotrowski declara que la potencia de las actuales bombas atómicas

se considera es de unos dos a doscientos kilotonos.

Pero tales reservas podrían ser suplantadas por bombas term nucleares. Nuevos yacimientos ricos en uranio son explotados en la provincia de Chinghau y se ha construido una industria nuclear.

El problema de China es el medio para lanzar las armas. El cohete utilizado en un experimento en 1966 era de corto radio de acción y existen diversas opiniones sobre cuando podrían los chinos producir misiles balísticos intercontinentales, declara el artículo.—EFE.

### Lucha en una prisión cerca de Manila

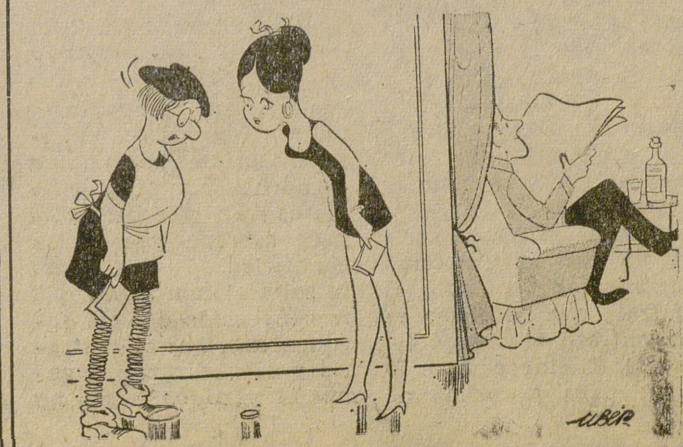
MANILA, 30.—Un prisionero ha sido muerto a cuchilladas y once sufren heridas a causa de una lucha entre bandas rivales en una cárcel de Muntinlupa, al sur de Manila, informa hoy la policía.

Hace un mes nueve presos resultaron muertos y 22 heridos a consecuencia de una pelea.

En la escaramuza de ayer participaron miembros de las bandas «Bahala na» y «Oxo». Utilizaron armas hechas de mangos de cuchara, latas y flejes metálicos.—Efe-Reuter.

### AMBULANCIAS SANITARIAS Ciriaco García

Servicio permanente - Teléf. 21 11 56 - AVILA



—¡Cara...! He ganado, seré yo quien presente primero mis facturas.—

# El secuestro del avión de Twa por guerrilleros palestinos Buscaban a un alto oficial israelí

DAMASCO, 30. — Siria anunció hoy que el total de los 101 pasajeros a excepción de seis israelíes que iban a bordo del avión secuestrado sobre el Mediterráneo habían quedado en libertad.

Cuatro mujeres y dos hombres israelíes se encontraban entre los pasajeros y los 12 tripulantes que viajaban en el Boeing 707, secuestrado ayer por una joven guerrillera y su acompañante masculino armados de pistolas.

Según un comunicado del Frente Popular de Liberación de Palestina se proclamó responsable del secuestro —dijo que el avión había sido capturado para detener a un alto oficial israelí, responsable de la muerte y miseria de muchos hombres, mujeres y niños palestinos.

Pero otras fuentes del Frente Popular informaron que el cuatrimotor con destino a Tel Aviv fue desviado de su ruta entre Roma y Atenas. «en desquite por la decisión estadounidense de abastecer a Israel con cazabombarderos "Phantom".

Todos los pasajeros, excepto los israelíes fueron estrechamente confinados en hoteles de Damasco, mientras los israelíes permanecían en el aeropuerto.

Uno de los rumores que circulaban por Damasco era el de que uno de los israelíes era un general, pero no ha habido confirmación.

Los observadores piensan que es poco probable que el Gobierno sirio haya tenido parte alguna en este secuestro. Sus relaciones con el Frente Popular no son muy amistosas, y los oficiales sirios no están muy ansiosos de verse envueltos en una

acción de este tipo. Que puede acarrear una acción de represalia israelí contra su nuevo aeropuerto que está a punto de ser inaugurado.

Una declaración oficial Siria indicó que el avión aterrizó en su aeropuerto por engaño. El piloto Carrier emitió un mensaje por radio solicitando un aterrizaje de emergencia debido a que carecía de combustible.

El permiso fue concedido, pero no fue hasta después de que aterrizó cuando el personal del aeropuerto comprobó que había sido secuestrado.—(Efe-Reuter).

**Dr. D. Herrero Díaz** suspende su consulta, de garganta, nariz y oídos, hasta el día 23 de septiembre

### Atención a su piso

4 dormitorios, Salón, Cocina, Despensa, Baño completo, Aseo, Terraza, 3 armarios, Calefacción calor negro. Entrega inmediata. Facilidades de pago.

Información y venta C/ Segovia, s/n. o teléfono 21 29 78. — AVILA.

### Familia de gigantes

Se afirma que sus miembros tienen más de cuatro metros de estatura

ROCKY MOUNTAIN HOUSE (Alberta, Canadá), 30. Tres obreros de la presa de Big Horn, afirman haber visto una figura humana de unas tres veces mayor en corpulencia a la de un hombre normal.

Flyod Engen, un obrero de la presa, situada a 124 kilómetros de Rocky Mountain House, ha declarado que él y dos compañeros observaron recientemente la figura a varios centenares de metros de distancia del lugar en que trabajaban.

Engen dijo que la criatura parecía estar sentada y observarles desde unas rocas. Posteriormente se levantó y anduvo durante cierto tiempo antes de desaparecer.

La figura parecía tener unos cuatro metros y medio de estatura y oscuro el color de la piel.

Los indios que trabajan en la presa al norte del río Saskatchewan a unos 176 kilómetros al suroeste de Edmunton, creen que hay una familia de gigantes integrada por cuatro miembros, por la zona.—EFE.

### El Doctor Luis Muñoz

Suspende su consulta de Optalmología hasta el 15 de septiembre

### 17 pueblos filipinos bajo control de guerrilleros

MANILA, 30. — Diecisiete ciudades y localidades de tres provincias filipinas se hallan bajo el control de dos dirigentes "huks" informa hoy la Policía.

El capitán Vicente García, oficial del Servicio de Inteligencia de la Constabularia Nacional (Cuerpo de Policía) ha informado que ciento veinte personas habían sido asesinadas, setenta y tres heridas, quince secuestradas y veintidós dadas por desaparecidas durante el año actual en la primera zona de la Constabularia de Luzón Central.

Todos esos asesinatos están atribuidos a dos dirigentes "huks", llamados Berna-

bé Buscayno alias "Comandante Dante" y Faustino del Mundo "Comandante Sumulong".

Las provincias afectadas son Pampanga, Tarlac y Nueva Ecija.—(Efe-Reuter).

## EL DIARIO DE AVILA

AÑO LXX - Número 22.531  
E. C. A. Pío XII, S. A.  
Director: Juan Grande Martín.  
Redacción, Administración y Talleres: Plaza Santa Teresa, 12.  
Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42